第壹家痔科醫生

洪庭梓
女醫
李淑美

[illegible]

洪庭梓 李淑微 白

民國十二年十月三十日 [illegible]

中華民國十三年六月十七號 禮拜二 叻報 第一頁 甲子年五月十六日

第一萬二千四百六十號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATES.

Tuesday 17th June 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十四年
宗旨　今後宗旨注重實業教育
二、總經理　陳仁嚴
三、總編輯　關君南
五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號
六、德律風　一千一百六十四號
民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份一角
二、每月二元
三、三個月五元
四、六個月十元
五、十二個月十八元

△報費定例
外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者請將中西文詳細住址及報費一齊寄下否則一概不答復

△告白定例
凡登全年告白費分期先收倘如中途截止照價收足先此聲明以免後來藉詞告白費須先惠此佈
本館謹啟

Homogen

○柯[illegible]之[illegible]代乳粉以餵爾可愛

Homogen 代乳粉是為小兒女最適[illegible]品是用威多利亞牧場所產最豐[illegible]牛乳所製造純時全未經人手移動誠為母者之愛兒之最合宜[illegible]食品

各藥房雜貨店均有出售[illegible]
最近天然的食品柯摩[illegible]代乳粉
澳洲英國本坡公民[illegible]公司監[illegible]
唯一代理人陸孟芝公司
住[illegible]馬六甲街十一號門牌
請[illegible]索免費樣品試用

A. H. Lukmanji & Co.
11 Malacca Street,
Singapore.

英一千九百廿四年[illegible]四號

頂上金標茶葉

唯一優美之茶葉
曾獲金牌十次
◁茶葉廣告▷

此茶葉乃錫蘭所出茶葉中之最著名者也
提防假冒務須購買此茶葉
七州府馬來聯邦曼谷及婆羅州各咖啡茶店均購用此茶
唯一代理人星洲亞克八號巴多羅貿易公司
一九二四年五月一號[illegible]

頂上青茶葉末

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

▷敬告為母者◁

敬啟者本公司特在東陵律安伯第（Amber Mansions, Orchard Road）設立拉托精粉諮詢部凡關於嬰孩營之養看護等皆於該部表演指導之該部由馬祖斯夫人管理此外尚有極具經驗之華人看護婦多人協助其

諮詢時間如下
（一）上午八時至下午十二時半
（二）下午二時至下午五時

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各家住照料一切

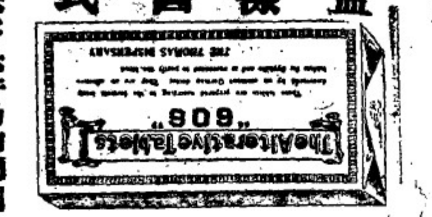
拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿四年二月二日

德國康寧藥房精製

內服六零六藥片

盒樣圖式



此大零六片乃由德國著名醫生特將新六零大專司研究製成藥片功能淸血化毒加病楊梅毒下疳魚口便毒骨以致毒及內外部一切癌毒各期梅毒凡二期三期毒已深入之後或多年老毒深入經神腦髓之內已成瘋癲癱瘓等症皆可療治如法服之赴日斷根奏效神速世之患花柳症者幸爲留意焉

價目 每瓶壹元五 每打十五元

南洋代理 會豐商店

民國十三年一月三號

一舉兩得何樂而不爲

增壽命｜享口福

味精爲小麥精華所製滋味鮮美常食大補身體開胃增量壽命就此加長

熱帶地方每苦飯菜不佳淸菜素湯淡而無味魚肉等類又嫌油肥獨是味精味道鮮美淸口常食可享無上口福

味精

調味精粉　食品大王　開胃增量　每餐必備

上海天廚味精廠出品

南洋英屬總代理中南貿易公司

星加坡酒店街三十六號五層樓旅館樓下

各號雜貨舖均有出售請認明佛手商標是爲至要

民國十二年十一月一日

○護牙劑…無敵牌牙粉

上海家庭工業社天虛我生新發明各種無敵牌牙粉係碳酸鎂及袪熱防腐等藥製成質純淨潔味極淸芳功能免除口臭防止蛀蝕又能杜絕牙痛與口腔喉管發炎諸症之發生誠一種最優美之護牙劑也各大僑商店均有經售諸君請購試之

南洋總代理中華商店啓

星加坡水仙門十三號

民國十三年三月一日

○延聘教員

茲有某校聘請教員數位以具有師範或同等程度畢業且有教學經驗能操國語教授者爲合格倘有高明願就者請將履歷及所能担任之科目投函本報信箱第116號轉遞其不合者恕不奉覆

民國十三年六月十三日

本報與新國民報聯合重要啓事

敬告社會並質問陳嘉庚

爲廈大風潮電訊譯文事

吾兩報自開辦以來。。對於社會上種種新聞之記述。。一取客觀公正之態度。。雙方並載。。不倚不偏。。而於教育事業。。尤爲重視。。獎借維持。。不遺餘力。。此當爲愛閱吾兩報者所共見。。此次廈門大風潮事起。。吾兩報固早有所聞。。惟以辦學固屬不易。。而大學又關係重大。。事未徵實。。未敢以傳聞之辭。。遽爾發表。。及本月二日後得廈門學生會公電。。上海專電。。始知風潮屬實。。而該校校長林文慶之[illegible]待學生。。尤堪詫異。。此種電文。。徵之報界公例。。[illegible]非偏護該校校長。。自無有不宣佈之理。。詎自此[illegible]出後。。即有自稱林文慶之代表李某先後前來吾[illegible]館質問。。謂吾兩報譯電文中。。均有增損異同之[illegible]名譽。。且指吾兩此電由該校學生會名義拍來。。[illegible]爲詆。。吾兩報以符事實。。故特於翌日各在本坡[illegible]面之譽。。或未盡核實。。不意吾兩報如此退讓。。[illegible]欄內更正。。以昭竟復自草一稿。。榜其名曰(賠罪廣告)。。其中文句。。可笑可憤。。但非具有人格者所應出諸口。。今將其致本報之草稿原文錄下。。

賠罪廣告

本報於本月二日登載專電(廈大校長林文慶因學生反對發烈傭工人五百餘名圍打學生三名受重傷恐有性命之虞各界頗憤林之橫蠻廈大風潮不可收拾)云云然究實電文中絕無傭工人五百餘名與各界頗憤林之橫蠻及其他多句乃係本報編輯部裝飾加誣之詞昨林君代表來查電文適某君在座遂洽不敢復願自知罪屈愧死無地蓋不惟損碍林君名譽且天良上大過不去古人云過而能改善莫大焉茲特登本報並南洋商報各七天向林文慶先生謝罪懇請勿究此佈　叻報

其致新國日報之稿。。除上段所引電文及(林君代表來查電文適某君在座等句及人名不同外。。其餘語句。。完全相同。。故不復列。。以省篇幅。。)

試觀此種語氣。。凡稍讀書明理者。。猶不肯輕出諸口。。而彼自開報館。。自辦大學。。號爲熱心明達之陳嘉庚。。竟以此加諸輿論之神聖機關。。此誠吾報界有史以來空前絕後之創聞也。。吾兩報聞此。。知不可理喻。。祇好靜待法律上正當之解決。。旋復經人再三調停。。務請吾兩報另作一更正之稿。。俾以泯此紛糾。。而稿去後。。迄無正式之答復。。吾兩報自聞登此電文。。原係根據事實。。而無毀壞林文慶名譽之心。。彼方或可諒解。。孰知陳君昨突於商報及石叻總滙新報發表(闢謠)一文。。開口即謂吾兩報····(搗造黑白)(無中生有)(···損人名譽。。破壞教育。。搗亂社會。。貽害國家。。如天良何。。如人格何···)(····被人利用)(····幸災樂禍···)等等誣陷毀衊之詞。。讀之令人髮指。。茲吾兩報爲免社會聽聞之混淆起見。。特將關於此事之簡單理由。。條舉數則於下。。並以質之陳嘉庚。。

(一)此問題之最要者。。爲現時廈大是否有發生風潮之事實。。而事實中是否有下列之三焦點。

一．校長林文慶使工人五百名。。

二．毆打學生。。

三．三人被擄去。。傷勢極重。

上列三則。。皆陳君在(闢謠)文中自譯廈大學生會之電文。。且已於本月四日在陳君自辦之商報中登載。。此其事實之眞確。。當不待辨而知。。既屬事實。。則報館爲代表輿論之機關。。自當代爲登刊。。以潤社會之公論。。試問有何(搗造黑白)與(無中生有)之嫌。。若。。則何以陳君自辦之商報。。亦爲之盡量發表。。是陳君之所以辱罵吾兩報者。。當先自受。。且若林君文慶關於此事亦有電達吾兩報。。則吾兩報亦自代爲發表。。又何有被人利用之嫌。

(二)電報增加字句。。乃報界公例。。因電文多極單簡。。非略爲增綴。。必至詞不達意。。其唯一條件。。自在無背事實。。今廈大學生會之公電。。既已事實昭著。。則原電省略之處。。吾兩報當然爲之補充。。一以暢其詞意。。一以達其來電之目的。。今教育界不幸發生此(校長使工人毆傷學生)之怪現象。。吾人不能爲之作數千字數萬字之批評。。以盡監督之職責。。僅於原電首尾。。略增數語。。溺職之咎。。實無可逃。。況報館公例。。有聞必錄。。如遇錯誤。。其責任自不過代爲更正。。今吾兩報登載廈大學生會之公電。。始因林君文慶代表之質問。。即在本坡新聞欄中更正。。繼因此更正之不足。。復允再於鄭重聲明。。此於公例。。於法律。。皆可謂盡矣至矣。。陳君自辦之商報。。專電新聞。。亦極不免錯誤。。其唯一糾正之法。。亦不過出以更正。。陳君既係辦報者。。何並此常識而亦無之。。而獨輕於責已。。重於責人。

(三)學校爲社會文化之泉源。。與國命之榮枯。。有絕大之關係。。廈大雖屬陳君出自創。。資然既不能離社會而存在。。則報館自有監督之責任。。今發生此中國四千年教育史上所獨見(校長令工人毆打學生)之風潮。。則吾兩報自不能以其係陳嘉庚所創設。。由(學貫中西)(具吾雄厚)之林文慶所主持。。。而卽俯首帖耳。。緘口不敢贊一詞。。致蹈陳君闢謠文中所謂(如天良何。。如人格何。。)之咎戾也。。

要之。。本報對於陳君嘉庚之辦學與林君文慶之熱心祖國教育事業。。不特無稍存破壞之惡意。。且亦嘗獎以同情。。今不幸以一電之誤會。。致起此絕大之齟齬。。而陳君不諒吾兩報之苦衷。。不循正當之手續。。竟以惡聲相向。。致社會之明星。。蹈村嫗之惡智。實不勝爲陳君人格慨歎者也。。

至於林君之如何回國。。學識如何。。人品如何。。與夫廈大之成績如何。。情狀如何。。則南洋僑胞。。均所深悉。。獨惜陳君號稱熱心教育。。而竟令其所辦之學校。。有此結果。。集美之風潮方已。。廈大之風潮復來。。此豈其辦學之本心耶。。則所謂維持教育云云者。。還當責諸自己。。吾兩報就事論事。。不欲稍越範圍。。謹就上述數條。。提出質問。。高明如陳君。。當必有充足之理由以饜吾人也。。

本館專電

十六日下午十時自上海發

◆吳佩孚得沈鴻英業已佔領柳州之電訊後、卽令馬濟趙恒惕台援陸榮廷、

◆北閣對於金佛郎案、又積極進行謀得軍費、

◆王克敏已出京、決去職、繼任者潘復最有望、但邊守靖顏患慶皆極力運動、

◆周蔭人與高義在泉州戰爭之說、尚待證實、

◆廈門近復宣佈特別戒嚴、戰艦日夜升火、防張毅軍之侵入、

◆閩南粵軍、已盡數回粵、返攻東江、

◆聯軍前敵之滇豫軍、發生衝突、相率退走、

◆汪精衛面晤陳炯明、協商調和條件、

◆黃紹雄允助沈鴻英向桂發展、

大東影相館

住亞米連街一號(即同德書報社街頂)德律風一九〇〇

上圖爲去年馬婆展覽會得第一獎

李鏡仁影相師啓

民國十二年十月十五號

本坡要聞

◎坡督之行旌

坡督李里馬爵士之前往山打根埠巡視詳情。已叠誌前報。茲接納閩消息。督憲業於月之九號。蒞止該埠。且已于該日下午首途往根。至督憲正式巡視納閩之舉。將在月之十八號。然後再於廿號。前至汶萊境國(按即近納閩埠一土人小國之由英國保護者)。回叻之期已訂於月之廿二號云。

◎怡保之樹膠大會

▲一致贊成聯合售賣機關之計劃●●●

十六日怡保訊。此間關於樹膠地位。曾開研究大會。華錫印各界種植商及其他普通商人之到會者。約近百人。科洛勤醫生對於樹膠販賣商及其他與膠業有關者取銷限制計劃之要求。曾有長篇反對之演說。極力贊成限制計劃之繼續施行。且謂謀免除現時膠業危機之唯一方法。在設立一種聯合之銀行。此或亦爲倫敦樹膠種植樹膠商協會之計畫。但該計畫之進行。甚形遲緩。故終不免人激烈之責難。科醫生之演稿中。關於荷屬轄制砂糖烟葉與美國轄制小麥之方法。有極詳盡之說明。且謂此等方法。亦可應用於馬來云云。卜勤登醫生曾演說其個人與泰爵氏關於救濟膠業之計畫。亦極詳盡。霹靂中華總商會會長。對於限制售賣之計畫。苟膠價能由此保障。則亦表示贊成。希望能得倫敦樹膠種植商協會之通告與卜勤登醫生之計畫各一份。以便交由商會核議云云。後會衆全體。乃一致贊成聯合售賣之計畫云。

◎本坡科克牧師再宣佈汕尾荒災之慘狀

頃由科克牧師轉致汕尾愛倫牧師致科牧師詳述汕尾荒災慘狀之原函云。(上畧)各函奉悉。甚感。足下在彼間勸募賑款之努力。正所以協助此間同人之進行。現時收到之款。已共達一萬一千元(墨銀)。其用於施米一項。業達五千元。沙坑東沙各區。皆已施放。但此外災情慘重之區域尚多。本星期中。吾人所得居民因賑濟未及致飢餓斃命者之消息。已有三處。故將即遣派代表數人。前往海陸豐全區視察一切。現幸其他未被災難之人民。已羣起協謀賑濟。海陸豐二縣。皆已組織救濟機關。施放錢米。鄙人并擬親往晉謁二縣長官。懇求協助。本日下午。已在汕尾賑濟乞丐四百名。但下次此等乞丐。當不知若干。乞丐狀態。極爲悲慘。其中年老者。羸弱殘廢。多已無舉步發聲之能力。至災區現狀之最慘者。厥爲西河村。其居民五百人中。身體健全者。僅得六人。餘多逃避海外。留爲耕種者。僅屬老弱之男人與婦女。其中大多數。皆已死去。其次則爲河基區。區中散處之村莊。約計二十所。去年兩次失收。居民之因餓斃命者。日有所聞云云。科牧師復鄭重聲言。凡華商及別色人等有慨捐賑款者。無論大小。皆可直接送交本坡之滙豐銀行。以便轉滙前途施救云云。僑商乎。閱此信畢。其亦有所動於惻隱之心乎。

◎黃君遺櫬移葬荷屬之近聞

殷商黃君仲涵之遺櫬。因黃君長女公子顧維鈞夫人。業於昨日傍晚乘西西利亞號抵叻。聞已擇定於月之二十八號。由協榮茂輪船公司之仲盛號。運至荷屬三寶壟埠安葬。當黃君靈柩由喪居發引運至該輪時。將不舉行何種之禮儀。亦不設何種之儀仗等。全取肅嫺態度。顧夫人將亦護送靈柩至壟。俟葬事畢後。仍即返北京云。

◎工部局限制新建樹膠製造廠之區域案

▲業經通過●●●

探悉本坡工部局當局。擬將樹膠製造廠附則修訂。凡發給新照。建造樹膠製造廠者。僅以一定區域爲限。聞該案業由第四委員會通過云云。

◎今後私家車車捐之繳納處

本坡私家車車捐。原在工部局繳納。聞今後將改至米得律之車牌館繳納云。

◎本月廿八日之火車時刻略有變更

本月廿八日爲柔佛海峽陸橋正式開幕之期。聞是日行車時刻。略有變更。此亦是日乘車者所宜注意者也。

◎愛同學校之游藝會

(天香稿)月之十四日。本坡愛同學校。舉行畢業式晚間開游藝會。只請學生家庭。故人多不知之。是晚余從友人處得游藝會入場劵一紙。六時四十分入場坐位已滿。七時開幕。首由該校代理校長徐君介人宣布理由。隨即開演。每奏一曲。掌聲雷動。直至十二時始散會。按是日奏演最精者。故事中有(兄妹)一幕。表演者乃八九齡之小學生。純爲天籟逸趣橫生。男孩於其父手中接過手鎗時。大聲呼日。(兒長大時。必作好國民。救護國家。將一般賣國賊。盡行打死。)說時以手鎗作勢。砉然一聲頗有古英雄壯烈氣概。合座爲之驚感。而國語之純熟。尤爲不可多得。聞此生乃蔡演亮君之公子云。唱歌中有(游藝會三疊)滑稽化裝。既足引人捧腹。而歌詞幽揚。更令聽者神怡心曠。飄乎欲仙。游戲中有(小鴿子)唱做合節。變化多端。與舞蹈中之風雲變態相似。而用胡琴以佐歌聲。尤爲新穎者也。新劇中以該校教員所演(父母之心)爲最有精彩。劇情敍一實姓女子。因受父母之壓迫。婚姻不能自由。投井而死。此劇演奏極佳。而絕命一幕表演至三十五分鐘之久。出神入化。眞足以動風雨而泣鬼神。座客初猶哄笑。繼則寂然。盖莫不一掬同情之淚也。吾嘗謂新劇乃藝術之一種。有文藝之才情。方足當之而無愧。苟爲不文之輩。則體貼不能入微。發揮不能盡致。安能得藝術之神髓。以注入觀者之靈海。而起鼓動乎。此劇飾實女士者。乃曾曼尼君。君曾著有(斜陽)新詩集。經上海中國文學研究會印行。蓋有文藝之天才者。則表演之神化。無怪其然矣。又見台上服務者。乃行餘勵志學社之許林彬君。汗流浹背。熱心將事。互助之精神。至可欽也。

◎夫妻反目

上星期日大坡二馬路五十七號門牌內。曾有夫妻二人。不知所因何事。致起口角之爭。正在鬭得難分難解之際。該爲夫者。竟出菜刀將其亂斫。滿身傷痕。然後乃將刀自割其喉。意欲同歸于盡。但不能即時斃命。旋由旁人將其夫妻二人。舁送醫院救治。該男人將被以謀殺人命罪送案究辦云。

◎竊案獲犯

月之十二日晚。暹邏領事之住宅。曾失竊衣物價值五百四十五元之巨。事後。偵探局員。即著偵查賊等踪跡。務欲將該賊等拘究。卒於日前在埠上拘獲與案有關之嫌人四名。于日昨送案查辦。失去之衣飾。亦已由某當舖起回一部份云。

◎竊取單車被判苦監

閩籍少年名王順者。曾於數日前。在郵政總局外。竊取一印人之單車而去。但于逃走之際。適爲一警察窺見。當場連贓拿下。於日前送案查辦。該犯已被法官于訊明之後。將其判禁苦監四個月云。

◎本年六月七日前一星期中之本坡僑民死亡報告

頃接本坡工部局衛生司關于本年六月七日前一星期中之本坡僑民死亡報告云。死亡總數爲一百八十二人。死亡率爲二四•五九。前星期爲二五•九四。去年同期中則爲二九•一〇云。死亡者之國籍。則華人一百四十七人。馬來人二十一人。印度人十二人。其他國籍二人。死亡之原因。則因腳氣症者九人。痨瘵症者十五人。馬來熱症者十人。肺炎症者二十六人。抽筋症者十五人。赤痢症者十人。內腸炎症者四人。其僑居本坡未及三個月即死亡者七人。將此數除外。本星期之中死亡率。實爲每千人中之二二•三八云。又嬰孩之死亡率。本星期中爲每千人中之二二五•四。前星期中爲一九八•四。去年同期中則爲一七八•四云。

◎今日之樹膠行情

本日(六月十七日)早樹膠西商會樹膠公會之樹膠行情報告。本坡標準薰花綢之價格。買主方面爲三角三占又四分之一。賣主方面爲三角三占又四分之三。六月之期貨。買主方面爲三角三占又二分之一。賣主方面爲三角三占又四分之三。七月九月之期貨。買主方面爲三角四占又二分之一。賣主方面爲三角四占又四分之三。十月十二月之期貨。買主方面爲三角五占又二分之一。賣主方面爲三角五占又四分之三。倫敦之標準薰花綢之價格。賣主方面則爲一先令〇四分之一便士。市况靜寂云。

來件

●端蒙分校招生之佈告

小坡端蒙分校。自該校籌辦處向大小坡各潮商勸募以來。慨捐者極爲踴躍。所募得之款。已達三萬之數。潮商之熱心教育。洵足令人欽佩。茲將該籌辦處付來該分校招生廣告一紙。特爲誌之如左。

本籌辦處爲謀教育普及起見。特假龜咯郊公所先辦臨時分校。俾一般失學兒童。得以早日就學。茲定於七月一日開學。凡我僑胞有意送子弟入學者。請先期來校或到代理報名處報名。以免額滿見遺。此佈。

一•資格　本校爲公立性質。不分畛域。凡我華僑子女年在七歲以上者。均得來校肄業。惟女生年在十二歲以上者。不在此例。

二•名額　定招初級小學生一百六十名。編爲四級分四班教授。

三•學費　學生每月應繳學費。分爲一元二元。貧寒豁免。

四•學科　以教育部新學制爲標準。但爲適應社會需求。得增加英文。或有關職業學科。

五•校址　暫假龜咯郊公所。(小坡米芝律門牌六十九號)俟捐款揭集。再行建築新校舍。

六•報名日期　自登報日起至七月一日止。

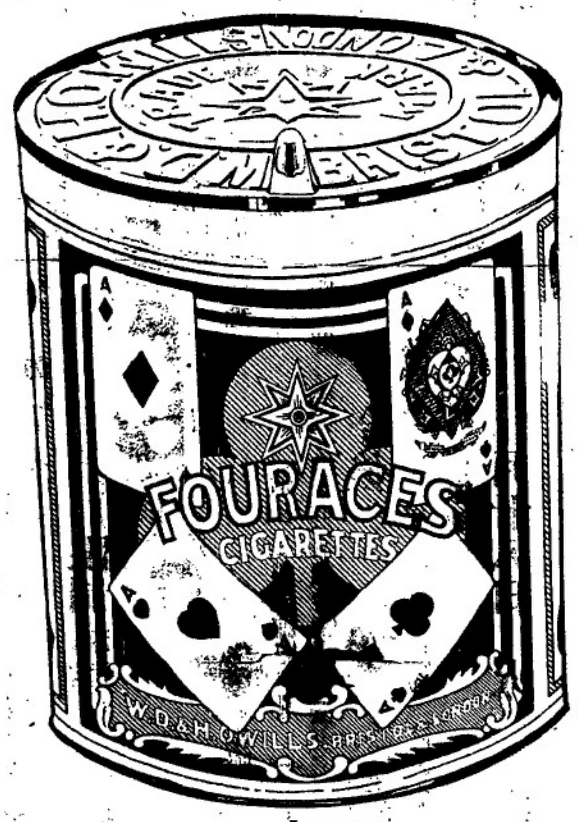
七•報名處　本籌辦處(火城)。李兩發(梧槽)鎰盛號。(雙合舖)聯盛號。(峇巴殺)林和利。(爪亞街頭)順利號。(海南會館邊)李五福。和記公司。(竹腳)三合興。芒較腳平民學。

中華民國十三年六月某日端蒙分校籌辦處謹啟

FOUR ACES
CIGARETTES

◀ 四點牌香烟 ▶

四點牌香烟乃用美國最靚之禾
貞尼亞金黃烟葉在英國製造氣
香的確值金錢之價值各處均有
出售每罐五十支四角半



星洲檳城吉隆坡
英美烟草有限公司謹佈
在英國註册
英一千九百廿四年六月六號

Importers
British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
SINGAPORE.　　Penang　　Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

哥士治

梘片

洗綢絨布

保不縮水

（界最著名之洋梘行製造貨牌價廉機防假冒）

（檳城及四州府代理眞實得有限公司）

哥士治有限公司
WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.
(Incorporated in England.)
（新嘉坡羅敏申律門牌五十五號）
55, Robinson Road,
SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S:—　　Boustead & Co. Limited.

〇購用基列剃刀之四大利益

一・易以剃面不過將基列刀片套入基列剃刀而體復以梘沫塗面便可剃面矣

二・安樂自然基列刀片鋒利非常環球無其匹是以剃面之後粗細毛鬚無不一剃而盡便爾滿面春春凉爽非常矣

三・剃面平安基列剃ノ能保護附面不受任何相傷而無受傳染病之虞

四・剃面經濟基列刀片所值無且每一刀片可用幾次之多

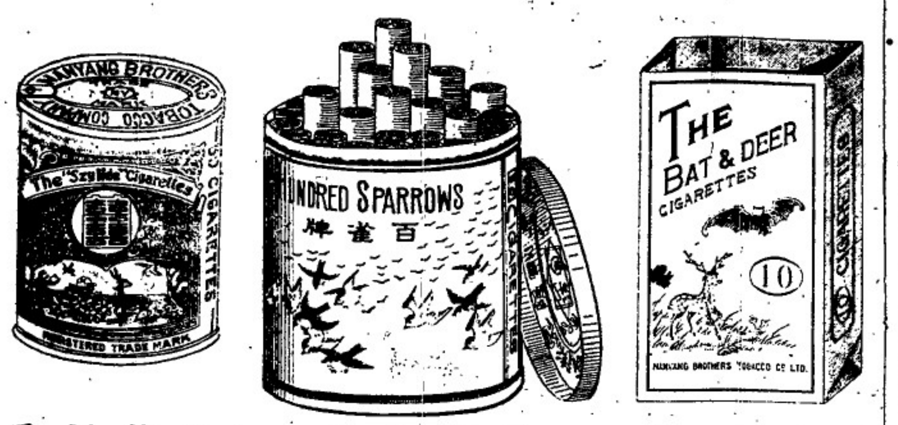
有此四大利益剃刀諸君何不購用而享此剃面之安樂乎

英一千九百廿四年三月十五號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives. Muller & Phipps (Malaya) Ltd
Singapore

挽回利權

中國人用中國貨是謂挽回利權否則空言無補
然自新到特製改良國貨香烟堪稱價廉物美請爲購用協力提倡



十枝包庄 福祿香烟

五十枝庄 百雀香煙

五十枝庄 四喜香烟

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
(Incorporated in China)
SINGAPORE

中國南洋兄弟烟草有限公司廣告

MEUKOW BRANDY

△挂花標萬蘭池酒▽

本公司所採辦之挂花標萬蘭池酒貨乃市中最著名最上等之酒貨分

一星　三星　五星

三種各處均有代售惠顧商翁注意可也

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

英一千九百二三年七月二日

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore)
Sole Agents.

RED HEART BRANDY No: 1.

紅心牌萬蘭池酒

紅心牌萬蘭池酒可於下列商店購買

敎堂街 新榮成

大坡大馬路 錦昌號

卜基浜 源號

水仙門 新永春

大坡大馬路 振源興號

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒紅心牌萬蘭池酒是爲市上所售各種萬蘭池酒中之最優上者一次嘗試便永爲伴侶矣

一九二四年四月七號

七州府及暹羅惟一代理人西菍公司謹啟

SOLE AGENTS S.S., F. M. S. & SIAM.

SYME & CO.

SINGAPORE.

充溢健康之洋皂

救命圈梘是充溢健康之洋皂能保護爾之兒童免染病痛之危險不祇清洗且能排除毒菌之侵患令皮膚汗孔完全乾淨無垢

各雜貨店藥房均有出售

星洲唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啟

民國十二年五月八日

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the s.s.)
SINGAPORE S.S.

祖國要聞

●最近之北京政局觀

△小孫組閣說之過早
△大頭重來尤屬無稽

京訊。自孫洪伊漫於索洛。各方對之亦頗以優禮相加。於是外間視此爲政局變動之先聲。舉各政團離合之關鍵者。如所謂小孫組閣。已得洛甯同意。不久即將向中央推薦。王克敏與小孫派。暗中已有默契。合力以倒孫寶琦。甚至謂大頭派與小孫派。已由反目而變爲携手。吳不日將由津入京。恢復其議長地位云云。遞日各報對此頗有紀載。但以記者觀察。似皆屬神經過敏之言。小孫之於政治。固未嘗不抱有絕大雄心。即洛甯兩方。與彼亦有相當關係。但以此遽謂洛甯均屬孫爲擔任政局之惟一人物。已未免過於武斷。況關於府院一方之意見。亦不能積加抹殺。孫寶琦固非曹意中所認爲滿意者。然其視小孫是否比此更爲公爲易於操縱。實一問題。包圍曹之左右爲保派。以記者所聞。如王毓芝高凌霨諸人。平日對於各政團。皆取聯絡敷衍之主義。未必肯獨厚於小孫派。而願擁護其領袖出而組閣。王克敏固依保派以自固者。保派態度如此。王豈能與之立異。況關於王之財政上意見。果能保小孫之能一一聽從耶。至於大頭派與小孫派携手之說。證之近日兩派在衆院中睽離情形。尤難置信。且小孫派果許吳再爲議長。必不得保派之贊同。以保派之倒吳。固嘗費盡九牛二虎之力。斷無不防反噬之理。況就種種情形觀之。則所謂小孫組閣大頭重來之說。亦可不攻自破矣。

●王承斌之牢騷語

京訊云。王承斌正在請假中。辭職問題尚未解決。有自津返京之議員曾晤王氏。順詢王之意見。據王自云。吾譬喻爲一馬。供主人驅策。已歷有數年。現主人安富尊榮。不復用我。我大可休息數年。若主人之信差馬弁。亦欲驅我。則我不能聽其鞭策也云云。此喻至奇。然王所云。確係如此。其態度堅決可想也。又直隸各法團代表。於昨日亦至省署共留王氏。王謂諸君之情。誠爲可感。但貫乎爲地方長官者。在保境安民。現直隸境內。匪患時聞。我手無一兵一卒。終不能命伙夫雜役。前去剿匪。則諸君留我又何益哉等語。其言亦可玩味也。又據津門消息。王承斌辭職後。天津各界今日電挽明日面勸。亦極挽留之能事。茲又聞豐欒兩縣之唐山鎮商會。又發出挽王公函。竟以罷市爲最後辦法。誠爲聞所未聞之舉。其原函云。近聞我直隸王省長辭職電文。不勝驚駭。當即召集全體董事開會公決。僉以爲王省長自長府以來勤政愛民。誅鋤強暴。善政多端。更僕難數。所當極力挽留。爲我蒼赤。當即曝稿發電。倘此舉無效。敝鎮各行商舖。情願一體罷市。爲最後之挽留云。

來件

⊙關於同安兵災暨賑卹情形之要函彙誌

頃由本坡福同源蔡儀卿先生轉來關於同安兵災暨賑卹情形之要函一束。特爲彙誌於次。以供衆覽。

仲涵・延謙・鏡湖・儀卿・尊亭・景庚・鴻漸・會價・淑恭列位鄉先生公鑒。此次同安兵災重大。爲三百餘年來所未曾有。百姓被搶糜爛者。至百餘鄉。兵事初定。合縣乏米。以一僻縣。猝增三萬餘人兵食。又値歷年科派頻重。民不聊生。當在諸公洞鑒之中。在廈鑒此災情。先行集會捐欵。由平糶入手。所有前廿糶米不能接續到同者。一因住兵尙多。一見米到。便欲備迫。幾有兵有食。而民無食之欵。一因拉夫甚慘。乏工可僱。渡船貨船。均不□□。各慈善家。又以米販擾民。非以餉兵。是以□車行之。未敢輕舉。此項辦事苦情。一經聞知。諒亦諸公所可諒及。易地以觀。亦不得不有時中止。近接貴處來電。以要配米一千包賑恤。顯見諸□□意惠桑梓。大堪欽佩。隨代災黎距躍三百。曲踴三百。以謝。近由泉鍾俞處。獲讀儀卿俞致羅庭啟湖二君大教。有云在廈發電後。未有一字到叻。此事因會中發起人。楊雪松君。將親往協議。以既有楊君親往。較之行信尤爲關要。是以減此一函。且廈會發電後。如香港安南下州府皆數日。即有發電。上海發電滙欵尤速。會中諸人。以桑梓禍急。分途辦事。疏略亦所不免。約處及未發電。雖明知諸公必踴躍好義。不得不靜守以待後命。至云平糶。乃按欵之多少。設法分配。若後再接濟。定然步步兌減。明見萬里。實堪佩服。平糶須至六月。受災較重者。又要施賑。由廈至星洲。來往船亦須十多天。賑恤災黎。緩則無及。貴處既有心造就桑梓。凡事祈提前預備。或打電示尉。應按多少賑恤。並按多少減價平糶。廈會方有把握。如有實在名目。敝同人亦好開大會斟酌分配。然乎否耶。總之廈會。亦力謀有益。斷不敢分毫苟且。以負諸公好善之忱。耿耿寸心。可對天日。吾鄉事體。現配米五六千包。到同米仍尙缺之。按至冬熟。須萬四五千包。方足敷用。現每包須斷本二元左右。民間苦之如此。而軍閥猶百捐齊起。催欵急於星火。昨有同安人來言。已派員下鄉。百姓向其跪哭哀求。無欵可交。如不允求。各鄉亦甘願聽其擄去。彼等見此情□。亦無可如何。總而言之。受種煙之禍而已。民□方較靜。惟前被拉夫。聞尙有百餘人未回。或留在軍安營至今。或死或逃。敝同人昨經備公文派員赴漳向懇釋放。總冀可達目的。蓋此項救一人卽救一家也。現安南再滙欵六千元。本會已接收。香港雖捐兩萬。猶未滙到。大約渠意在賑恤。不專在平糶也。肅此奉聞。幷請籌安。旅廈同安賑恤會啟。四月廿七日。

▲同安兵災前後之慘劇

去年秋間。粵軍黃大偉甫至。到商會。除所有全軍飯食均由商會供給外。又開口勒商會。限三天須籌八萬金。以爲軍餉。商會告以歷年兵禍。商業凋零。地於瘠苦。請其體諒。黃大偉則曰休云難籌。奸淫刼掠。亦須七八萬金。嗚呼同安人。何該死至此耶。後師長張毅駐紮其處。固號稱紀律嚴明者。亦多方勸借。而一貧瘠之地方。養兵三千餘。苛捐百出。百姓雖竭力輸將。仍虞不繼。加以柳營生患烈借路政之名。以行其摟括之實。哀鴻遍地。轉徙流離。鄉里蕭條。商業頹敗。而地方人貧苦不可問矣。屆今春二月張毅與楊軍開仗。張毅由商會再借一萬金。轉戰十餘里。屆月杪楊化昭軍自泉州來駐紮同安。由邑之東南角。深溝高壘。布置防線。與廈之臧致平軍。合楊軍到地。卽大肆刼掠。若岳口。若溪邊。若西溪頭。若東門外。五甲均被刼掠六七囘。刼掠之狀況。居民多堅閉門戶。楊軍卽以兩足踏肩。越牆踰屋。兩足於鄉腿處。內藏利刃。持以恐嚇。既刼其物。復拉其夫。以備役使。復結隊於各路站。借稽查信爲名。凡有貴重物品及銀項。恐數盤剝。復扣留其人而勒贖之。居民呼天搶地。莫可如何。紛紛逃走。眞不知死所矣。楊化昭旺同城一二日。卽派副官到商會。聲言須備三萬銀。速繳。否則以軍法從事。張貝亦乘機來城。以須備欵一萬五千元。速應軍需之急。商會竭力拚擋。携入封屋。時有所聞。節次繳欵。楊化昭實收二萬三千元。張貝亦實收六千元。而辦軍需之費。如柴米麵包。一草一木。一碗一箸。種種皆仰給於商會。倨夫使用。每貫尤鉅。每日須數千元。至少亦須千元。屆今已開鋪供應五萬餘元。邑之商戶資本甚微。似此辦法。我同民雖賣妻鬻子。亦不足供其欲壑。嗚呼尙忍言哉。屆三月初。臧致平軍由廈而至。省軍大隊。亦由馬巷而來。雙方軍隊。達三萬人以上。邑中米糧忽然告罄。因省軍。楊軍。臧軍。糧食皆取於民。倉厢已竭。以一貧瘠之地。而驟增三萬餘人兵食。大有岌岌不可終日之勢。丁此時也。兵有食而民無食。老幼啼飢。目不忍覩。初六日炮聲隆隆。大戰七晝夜。省軍周軍自中路至。高軍自北路至。張軍自東路至。惟張軍在石潯秋毫無犯。餘則南北兩軍。居民之被其刼掠。無一倖免。查乃省軍周蔭人孔化昭同高義等軍。淫刼尤慘。被災者達百餘鄉。不料中右路之兵乃亦與楊臧軍及土匪軍。同一鼻孔出氣也。省軍甫至。我同安籍鄉民。雖缺食殊甚。而米麪以資軍食者。靡不竭力以維。乃一軍家五六人。或八九人。搜索未已。復易一隊。至則咆哮哄嚇。捉人之壁。毀竈毀碑。毀屋毀瓦。以爲其中或藏有金玉珠寶紙幣銀器者。新蓋之屋。毀損尤甚。同民何辜。而受此慘毒耶。前此軍界勒派鴉片。以抽捐税。因兩水不時。烟禁俱壞。而祈有收成。實不足抵工價。尤不必論。今則省軍幷烟漿銀幣而盡取之。初以爲省軍僅取貴重之物。弁不料洪英民一軍。士兵最多。離家不遠。貴重之物刼盡。復牽引騾驢。幷粗布衣服。被褲。及雜器。搬盡。至若牛豕鷄鴨。則無一隻留存。夜幷取廚棹焚燒達旦。以爲應敵人之刼奪也。而鄉民之破家蕩產。至此不堪設想矣。慘苦已至於斯。窮困已至於斯。我鄉民無衣可穿。無米可食。無被可覆。流離失所。至今未回者。不知凡幾。被拉夫之慘死。至今未回者。又不知凡幾。而商會方面以被軍人之壓迫。派餉派差。追呼孔急。是同安人不啻要鬻子以應誅求。亦必飢寒餓死以填溝壑。天乎已耳。奉懇各界暨仁人君子。急謀拯救。庶幾可苟延殘喘勉強偷生。幸垂鑒焉。幸垂憐焉。同安縣馬巷被兵災之百餘鄉哀叩。

△實兆遠育英學校啓事

本校自籌辦以來已歷三載成績頗有可觀刻因校舍狹窄年久失修致多破壞且學子八十餘人則嫌擠擁難容同人等思急再建校舍添設校具雖蒙本埠諸熱心家捐助仍是不敷於本一月中旬値李可楨牧師陳道齊君因公赴星洲向王祿梓君林鴻賓君王萬高君述及本校經濟困難情形蒙該三君熱心公益自己慷慨樂捐又介紹各熱心家捐助並蒙本埠樹乳商會仁愛贊助得建雙層樓一座雖未修飾完善而學子得以修學皆諸熱心家實助之力敝校不勝銘感特此登報鳴謝（恕不稱呼）

▲星洲埠

王萬高五十元　郭福成廿元　張集福廿元
鄭聘廷二十元　王祿梓廿元　林鴻賓十元
張玉錯十元　闢阿富十元　李宗藩十元　基生號十元
聚華公司十元　梧櫃公司五元　德盛與五元
新華公司五元　劉章華五元　俞協豐五元
王光陸五元　楊開容五元　陳岳五元　王光漢五元
以上廿名共捐銀二百三十五元
實兆遠樹乳商會捐助銀三百元
兩大條共收銀五百三十五元正
民國十三年六月十七號　出

育英學校　副總理李可楨　正總理方錦珍　財政林明瑞　全披露

○免費取用

凡取者新郵局建築場內之泥石不論何人均可向當局索取自用不取分文惟須自行運取有欲取用者請向披里有限公司之工程事務所電話二千六百廿號接洽爲荷

Apply Works Office
Perry & Co(Bow) Ltd.

一千九百廿四年六月十七號 川

○端蒙分校第十五次報告捐欵數目

小坡區
大興公司捐銀六百元
慶成號捐銀三百元
成茂公司捐銀二百元
揚瑞興捐銀一百元

大坡區
醫偉興捐銀一百元
陳星甲捐銀一百元
和源號捐銀一百元

計七條共銀一千五百元
連上合共銀三萬一千一百三十元
民國十三年六月十七號 川

△福建同安救濟捐董事部啓事

同安此次慘遭兵燹流離顛沛至爲可憫荷蒙海外諸慈善家解囊救濟實感公施現計已捐之數達二萬餘元經登報端恕不多贅茲據財政 柯君鴻漸報告已收七十五條銀一萬五千元槪寄存華僑銀行爰列芳名以揚仁風

陳延謙 一千元 泉協發 一千元
福同謙 正泰美 協隆源 葉振和 鼎豐 建昌隆 以上各五百元 怡美四百元
錦茂棧 顏克明 林秉南 日新 振成豐 承日興 錦利 和豐 以上各三百元 盈豐 二百五十元
萬興利 萬祥美 源成興 和成 洪源裕 駢盛
張順贊 極泰 恒利 謙豐 鼎源 信誠
亞洲保險公司 以上各二百元 邱楊陣一百五十元
陳廷猷一百五十元
同德 洪仲扶 振吉 和德 芳榮 承順昌
許成昌 謙吉 同豐 泰春 鼎盛美 錦源隆
長發 恒利棧 仲成 榮興 和成興 通發
源豐興 謝榮記 豐源 成利 昌隆 邱丙瓦
吉成 錦成 益和興 益順 東興 德裕興
實德成 醴泉 榮隆 薛武院 天一局 滙川
莊禮智 協振成 榮成 以上各一百元
王友齋 長生號 源發興 各五十元 共一萬五千元

前報告至第五次止共收一萬九千八百元

茲再將續捐諸善士芳名列左

錦源隆 醴泉 同成興 張元記 翁周玉 以上各一百元
陳興榮 宋朝金 劉朝岱 戴孝竹 長林 新源美 福和源 以上各五十元 源春六十元 福榮源卅元
計十五條九百九十元連上總共二萬零七百九十元

另者本月十號由華僑銀行滙交廈門總商會會長洪曉春君妥爲交付茲啓已捐者速交俾得早日滙以拯災黎是禱 丑

民國十三年六月十六日福建 同安救濟捐董事部啓

△諸君何故坐視▽

▲毋不欲自拔於痛苦中

不幸而患皮膚病之諸君呀你們爲何使自己常處於患皮膚病之痛苦中際此苦痛最深之時你們可買一瓶治皮膚病之聖藥來克服那最難治的皮膚病病魔啊你們切勿再咬緊了牙關來忍受那極大之痛苦及坐視那使人可厭的皮病而不起自救以致夜間輾轉牀蓐半夜不得成寐趕快到左列之藥店中隨便那家去買一瓶字年創老藥膏來自救吧請即試之歸後一句可說有百利而無一弊左列之中國藥材店均有出售

一治皮膚癢 一治黄水瘡 一治粉刺 一治癬癩 一治花柳楊梅 一治嬰孩乳癬
一治脚手瘡 一治臏瘡 一治皮泡 一治疔瘡 一治疥瘡
一治頭臭 一治爛脚 一治火傷燙傷 一治嬰孩小泡 一治痲瘆皮粒

此種字年到老藥膏能立即除去一切苦痛及使人可厭的皮病使你們的皮膚病斷根醫治一切皮膚病傷痛傷口火傷湯傷等等的藥膏在沒有那一種能與字年到老藥膏並駕齊驅也他來醫治從來沒有不見效的有不左勝數使醫生對之無從措手的皮膚病都已經給此項神秘之藥醫好了可列各症以字年到老藥膏治之其效如神

諸君呀你們必須要認定祗可買一的字年到老藥膏切勿購那無價值的代替品僞藥外觀雖美實際上毫無效力啦字年到老藥膏之價格便宜得很每瓶祇需五角四占特此廣告

▲發售藥行
張裕和 萬安和 萬泰和 承生堂 保滋堂
保安堂 萬山棧 仁愛棧 公興堂 張春和
萬春堂 長春堂 燕安和 裕安堂 萬生堂
大和堂 萬春棧

新嘉坡源順街第二百四十號
門牌總代理處福發公司啓
民國十二年八月八日

Little's Oriental Balm

凡患咳嗽症者有舒其足以消耗汝之精神者乎如有之則此症實以促人壽命之惡覺故人謂咳嗽爲引人入死路之前導豈可不速起而除之乎諸君若有患此症而醫藥皆罔效者今請不必失望因現尚有一種靈藥足以治愈汝之病症并爲汝恢復已失之精神與康健此奇效之靈藥即李德立氏東方香樹膠是也

伯雷福地方安納司頓街第十號門牌勞福君來函云鄙人患咳嗽症歷經醫生數人之診治延時數月之久尚未見效及至改用李德立氏東方香樹膠施治之後即日漸就愈并未再延醫生診治余所患者乃肺炎及血積肺部之症甚爲沉重每至一陣咳嗽之後即覺精疲力盡須横臥和數小時奄奄一息有將死之狀且夜復一夜不能安眠彼時余之生命已至極危險之境但自用此奇救之靈藥以後則余所患一陣陣慘苦之嗆咳即已停止且夜能安臥如常今余已完全痊愈精神康健似變爲換一人心感之餘書此以謝

各處各藥房均有發售

英一千九百廿三年十一月十五號

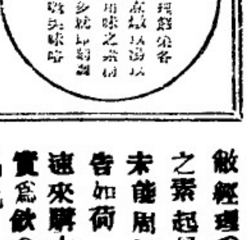
註册 商牌

調味精粉 味の素 (味之素)

▲味之素每蒙中外各界嘅愛用經有好多年博得深大之信行調味精粉即是味之素無論做乜野料理僅索都好入些少就即刻調成十分美味個的功効萬人所能知悉厨房嘅要品咯

味之素此的係小麥之精製造的物

●請試嘗便知好野實効



(罐頭縮圖)
(瓶頭縮圖)

各埠雜貨店發售請向近處光顧至盼

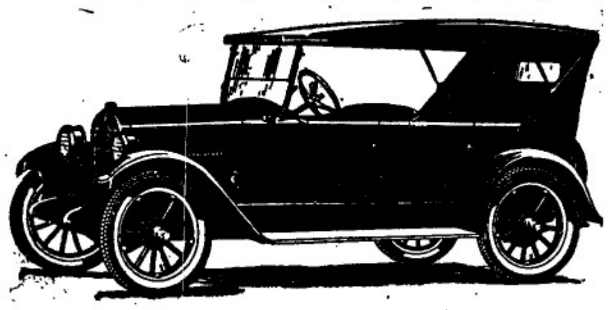
No8

敝經理爲推滑味之素起見恐憐近未能周知特登報告如荷 光顧請速來購方知此粉實爲飲食界要用品也

南洋總經理同記號啓
新嘉坡美朱律一百六十五號
電話一千九百〇五號
大中華民國十三年一月十一日

◀摩托車廣告▶

都蘭摩托車



露比摩托車

茲有人焉嘗爲人製造摩托車至二百萬架之鉅然後遂自造一車以爲已用該車之成績一問可知矣都蘭及露比之建造乃由此而來蓋都蘭氏 *W. C. Duran* 摩托卡製造專家曾用他二十五年之經驗而造此二車也諸君如欲查驗該車之結構者敬祈移玉至下列地點無不格外歡迎

檳城 怡保 *Georgetown Motors.*
星洲聯合摩托公司 *Federated Motors, Singapore.*
吉隆坡 *T. Hope & Co*

英一千九百廿四年六月十號

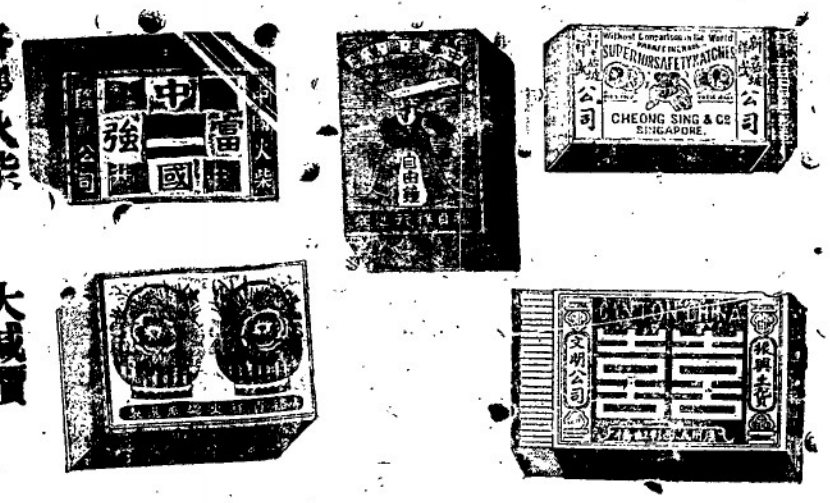
○本報啟事

啟者本埠及外埠閱報諸君如有匯還報費係由郵局寄者要來者函內請標明交叻報經理手收爲盼特此佈告

民國十二年二月廿日 本報經理啟

價甚平 貨極靚

銀期遲速 亦易商量



各嘜火柴 大減價

諸君光顧 格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號 電話二二三六

民國十二年一月一日 怡盛隆號廣告

廣恒紅煙創辦已六十餘年承祖傳秘製配合宜得其能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊爲荷 值脆高許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也 如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四 十包沽銀五十七元

二兩庄每箱五百六 十包沽銀五十九元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百四 十包沽銀三十二元

二兩庄每箱五百六 十包沽銀三十四元

貨祥生 八兩庄一百四十包箱每 沽銀三十元

癸亥年十一月初十日 本號電話一九五四

南洋總發行所巽行公司啟

SHUN HANG TOBACCO CO.

43 North Canal Road,

SINGAPORE

此男女二孩甚爲美麗

有曾病疾體弱服用嬰孩自已藥前片皆根治也

山西歸化名醫曰瑜生先生來函云敬啟者承君繩武自江西寄到照像片一張係伊公子及女公子像片曾服孩嬰自己藥片治愈各種疾病請佘轉寄用特交郵寄遞以便刊報承君繩武充臨軍師部書記官伊公子及女公子羸幹衰弱曾經本醫士投以中西藥品未獲痊愈嗣後服韋廉士嬰孩自藥片稱皆根治效寄去像片閱之便知此男女二小孩康壯壽樂也嬰孩自巳藥片係英國小孩盛行禧藥醫生每多開方通用因藥性王道清潔絕無霸烈雜質攙合其中無絲毫損害之虞即最幼穉甯生之嬰兒亦可餌服也專治小兒胃弱不化 便閉 肚痛 腹瀉等症且能退熱且殺蛔蟲可治出牙痛苦各症能使小兒得天然康樂之安睡如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄叻銀六角至星架坡韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也每六瓶三元郵力在內

JULES ROBIN & CO.,

正法國葡萄羅敏萬安池酒

COGNAC

哥匿

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

O. P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE.

上等萬安池

SOLE AGENTS, S.S. F.M.S AND SUMATRA.

七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司

實叻分銷處

三代天宮 新榮成

十八間後 振源發

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新永泰

牛車水 振源興

東陵 錦安公司

及其餘大酒店

英一千九百廿三年十月十二號

你頭痛麼
請服虎標立止頭痛粉

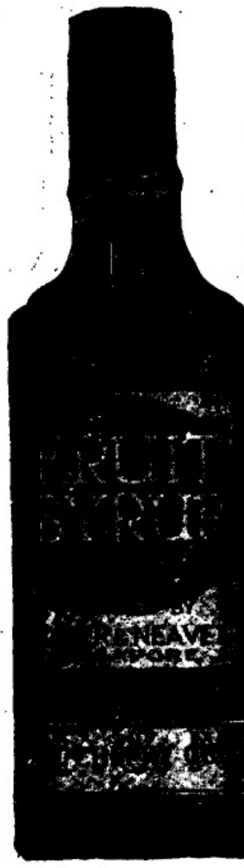
夫頭爲諸陽之會腦屬於頭則爲髓海當此文明物質競爭時代最要保重頭腦頭腦清則理想入微凡士農工商均能超越潮流加入一等若頭腦受病則陽傷而腎虧日復一日月復一月必致精神恍惚智慧不生事至物來萎靡不振然風邪鬱火乘隙而來酒[redacted]行船時虞

衝動此頭痛一症又爲人所不能無惟其不能無則防衛治療之法尚焉本主人有鑒及此悉心研究創製虎標立止頭痛粉行世有年救人無數此虎標頭痛粉不論風邪頭痛鬱火頭痛逆氣上冲頭痛陰虛陽虛頭痛酒醉頭痛行船頭痛頸背筋痛雷頭風痛久暫頭痛牙痛耳痛頭昏目眩頭重項強等症無不即服即止萬無一誤且可補腦提神匡扶正氣久爲中外人士推爲治頭痛之聖藥寰球各埠均有代售敬告同胞請試服之始信余言不謬

本堂虎標立止頭痛粉自出世以來屢試屢驗銷途日廣近因一般奸商摹仿本堂包紙色樣等等以爲魚目混珠從中射利之計實屬誤人非輕玆本堂爲判別冒混起見將包紙依原稍加長大計長英尺三寸半闊英尺二寸半周圍改用金邊中加巫文其內標中間並有本主人肖像　諸君光顧請認明包紙及內標庶不致誤此佈

中英荷法屬總批發處實叻廈門街門牌一百十四號仲光永安堂大藥房分行主人胡文虎文豹 啓

請嘗菓子露



玆有菓子露多種以便採辦
諸君賜顧格外歡迎　玫瑰花露　楊梅果露　覆盆子露
櫻桃露　克蔴露

民國十弍年十月一日

Fraser & Neave Ltd.
SINGAPORE.

聯東保險有限公司
Eastern United Assurance Corporation, Limited
石叻馬六甲街門牌一號法國銀行樓二樓

國中人之保險事業須惠顧中國人之保險公司　故本公司之設係完全保　水火
險並保歷多車　各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉
使僑胞財產永爲鞏固區區保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

薛中華 正主席
吳克儉 副主席

董事
楊福河　林義順
黃兆珪　殷雪村
李俊源　王順池
邱雁賓　許山興　余應林

司理 哈厘士
總司理 [illegible]
監督 [illegible]
副司理 柯守智
全啟

民十年十一月廿三

總代理
總發行 香港永樂街瑞昌西藥行
石叻 庇能 壩羅 太平 會豐商店

批發價目格□

每瓶壹員　每打拾員

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃西來助肺之良藥兼能呼吸之要品考訂精密專能與肺臟性質相宜凡肺痨咳嗽之病無論年久症之輕重一經服食立能止咳痰當咽喉滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自可順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯自呼吸自勻若能時常時常備用捕病可免闔家子女可保無痰咳之患肺體既壯其身自強補助肺呼吸之什器藥也李告同胞若患肺病者請嘗嘗方知鄙言不謬

茲京士露大醫生秘製培元補本丸自出世以來久爲社會稱許同胞樂用其治症之靈之效之速經各國醫生保証誠療腎之良劑壯身之珍品也思此丹各症年弱腎虛　一治本元不足而自夜夢遺精與夫久戰則玉關不固或大柱骨倒跪卧難冷及奔豚而下氣上衝服此丸則命門火壯本元堅固自無斯弊　一治膀胱濕熱積濕或淋濁或白淋濁內自痛鏡痛則丹田腹悶奄奄欲斃因其服大寒劑伐之品則內部之腐敗不堪矣宜服此丸乃不沾此患　一治腰部酸軟腿膝軟弱疲敗遲之軒昂之態步武必無健之容腎家受宜病乎有此症唐宜服此丸以振之　一治脾胃氣衰飲食量元或過燥或積滯不消徒以健脾開胃之藥固之恐無見效惟服此丸則三餐健啖脾胃安和屢試屢驗　一治婦女月事不調或遇如米泔凝結成塊日色水不正或赤白帶下先期後期過多滯子宮內虛冷一服此丸可消除病疾體正肅充　一治老弱元氣不納命門火衰夜多小便服此丸則漸然幾體或氣充固且可以老蚌生珠應驗無比左列治症屢驗不爽至於服食之法每次腎虛飯後吞服三粒更有陰功不燥不烈峻補中仍具冲和之質誠妙品減也（每瓶一元二角）（每打十二元）

每瓶壹員
批發相宜

此丸功用不論孕婦妓婦室女閨女一切婦人自月事各病者皆可放心吞服服法祈于經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用茶壺水送下俱台不必嚼爛不可斷禁不用戒口服後腹內略有些微疼痛乃氣運行去瘀生新毋庸驚慮如法吞服則下月經期必有準經身體健康精神暢適實女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也
一而海枯槁此丸可治　一經血道行不循常道此丸可治　一經水紫黑此丸可治　一經水淡紅此丸可治　一經水質如米泔此丸可治　一經水寒凝成塊此丸可治　一經水有結成塊此丸可治　一經前經後及經行時腹內脹痛此丸可治　一氣虛血少或痛或熱此丸可治　一白帶赤帶白淫血崩此丸可治　一經來時出血痛不利此丸可治　一經水或多或少或早或遲此丸可治　一似孕非孕沾寒沾冷時常吞酸噯腐此丸可治子宮發熱或子宮虛此外凡可治　一產後畜瘀熱入血室此丸可治　一胎動不安非有瘀痛五以前此丸可治

世界要聞

○魏爾施爲中國揚眉吐氣（二）

操英語之社會現已開始建造一種世界的秩序。。彼等卽共同參加於其間。。如國際聯盟會運動。。誠爲世界史上一新時代之符號。。此種國際新思想。。現正由英語廣爲傳佈。其效力目前尙覺淺顯。。今後必蒸蒸深固。。但此種已有組織的思想。。應與世界其他大民衆之同一思想融化溝通。。庶其效力可以益宏。。而求諸世界中之其他大民衆。。其足以發展共同之政治的社會的理想。。最合於吾人之願望。並有最大之可能性者。。殆莫如泱泱大國之中國民衆也。。中國富於復興性。。中國人虛心而勤奮。。慣於接受新意見及建設的思想。。中國之教育制度正在徹底改造。彼之四萬萬人所具智識上之彈性。。猶勝於法蘭西之四千萬人及意大利之三千萬人。。余所謂具有最大之可能性者此也。。英美人民計祇有五萬萬。。倘能提挈中國加入世界事情之中。與美英思想一致合作。。則將驟增四萬萬人之重量。。其裨益世界。。寧有涯涘。余所謂最合吾人之願望者此也。

在美中英三國中。。現皆有對於此項大機會之一種承認。。特承認之力尙歉弱而未普徧耳。拳亂賠款。美已退還一部分。今英國亦將退還之。作教育用途。此乃國際關係上破天荒最有意味之一大事。。美退還之款。一部分作教育預備赴美留學中國青年之用。。一部分用以擴充北京大學之藏書樓。。英退還之款。用途尙未確定。。北京大學校長蔡元培博士近在倫敦。力主用此款設置博物院及理化研究室。。余曾在倫敦大學東方學術研究科之中國協會聆博士演講。。中國教育上此等新發展。。聚一羣之中國學生及少許關心中國之英友於一小演說室中。討論改變中國人思想之問題。實爲余多時來觀之最堪欣慰之一事。。夫以五千萬元之款與四萬萬人較。。誠戔戔不足道。特其意味則非淺細。今日中國人了解西方所教彼之事物者。。爲數日多。。彼等不僅學習而接受之。。且思考而批評之。。中國人心理對於英美思想善於反動。。可見一斑。。余草此篇時。。案頭有張君所寫關於中國政治及職業主義之一書。其批評英美之萬應藥所謂德謨克拉西者之恰當。。爲余向所罕見。夫關於中國。。人之可異可佩之事情。。而當此政治混亂之時。各省幾全無政府。仍能循秩序以進行。。文藝發展教育不輟。。則尤爲可異可佩。。今日新中國之心理組織之肸胎。。實與大西洋人民密切接近。。不出三十年。。彼將能集中充分力能。從事於全部中國人之普通教育。。今已有許多報紙開始爲廣大之鼓吹矣。此種英語人民與中國人間互相研究乃討論之新關係。。吾深望其發展而增厚。。目下祇有中國學生在英美留學。人數以千百計。而英美學生迄未有赴中國研究其生活情形及文學者。。實爲一大異事。。中國人富於自知之明。。彼於智識不足之感覺。過於英語之人民。英語人民比較的容易自滿。吾敢言中國人將於吾人覺悟必須從中國學習中國之所知所有之前。。早盡學已得吾人之所知所有也。（完）

○波蘭政治依然不見光明（一）

▲亡國經驗於彼等不生影響
▲權貴之行爲仍極卑鄙齷齪
▲國家之命運乃時機所造成
▲政府親法而民衆則親蘇俄

波蘭貴族某氏近自國內寄一密函於僑寓英國之關思惠爾親王夫人。。述波蘭內情頗詳。。夫人譯成英文。。披露於波士盾基督科學箴報。其中所述政府專制官僚腐敗。及政權爲外強操縱各節。足資同病之吾國借鑑。特譯之如左。

我今甫得一機會。。可以致書左右。。不至中途被拆。此間政府似防有不利於其政策之消息傳出。檢查信函。。至今厲行不已。。政府此種政策。。[illegible]異。。非明了波蘭人性質者不克知其奧妙。蓋在政治上其智識心理仍與一百五十年前被北方三大帝國瓜分時無異。。毫未見有進步　今日之所以能保存其國家地位者。。祇以彼關今日之獨立。。爲少許他國所需要。。正如一世紀年以前。彼之瓜分亦爲此少許他國所需要耳。。據吾人所見。黨派之鬭爭　手段之卑劣。。爲少數人利益。。而抹殺多數人之幸福。與昔時殆無少異。。內閣中雖有農黨閣員。政治大權仍握於特權級之手。。一切重要問題。。皆須取決於彼等。。雖在巴黎之波蘭大使若木斯基氏。權力之大。過於[illegible]總秘。。國家運命由其支配。然若氏尙不失爲人材。能爲國家服務　至於其他一切貴族。。則惟利是圖。。戰中旣利用國家爲犧牲而大發其財。今於國家緊急之時。。復專務投機事業。。祇須有錢可得。。對於政治。係事不可調和　換言之。雖賣國事仇。。亦所樂爲。。則更不足道矣。。

頂名茶發售

本莊有辦　廈門可成茶莊　之武彝靈芝名色種及安溪一等鐵觀音發售

民國十三年五月廿七日　實叻源順街　茂圃茶莊謹啓

○廣惠肇方便留醫院鳴謝捐欵

雪英校書樂助本院月捐銀壹百大員正
寄仔校書樂助本院月捐銀六十壹元正
金英校書樂助本院月捐銀六十壹元正
鄧秀華六姑樂助本院月捐銀五十大元正
再蒙熱心樂助本院捐欵者隨後續登

又蒙　吳康泰先生經手募捐

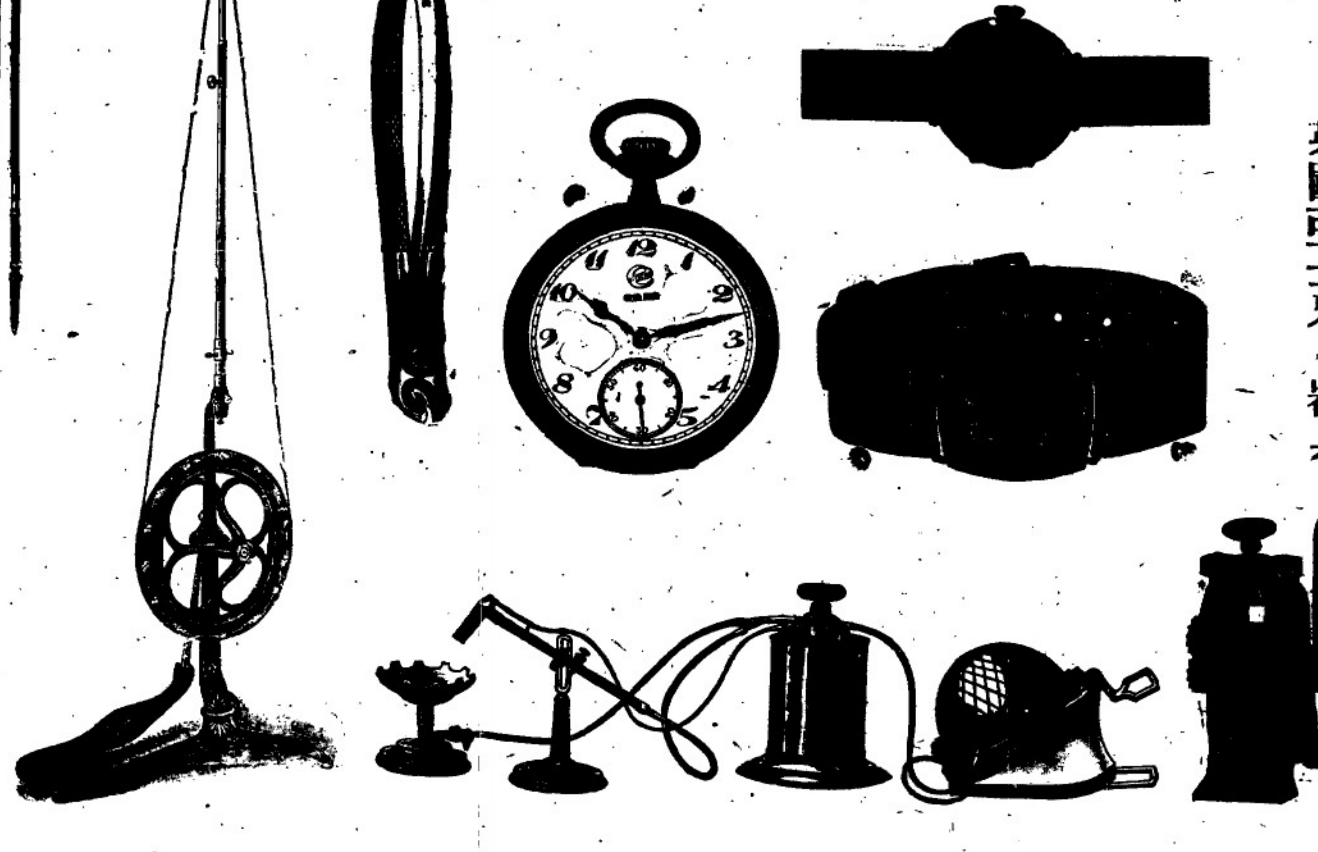
廣生輪船辦房先生樂助本院癸亥年册捐銀五十二元正
都厘剌鳴家輪船辦房先生樂助本院癸亥册年捐銀弍十元正
福生輪船辦房先生樂助本院癸亥册年捐勞卑四十盾

民國十三年六月十二日　廣惠肇方便留醫院謹啓

振昌

尾架坡
漆木街
廿五號

專辦鐘表眼鏡牙科器具打金用品發售



代理　瑞士衣力純時表　英國亞士牙器具

茂圃公司茶莊　登錄商標

武彝名色　正泉郁水仙
精　安溪鐵音　正文圖名色
工　酒餘飯後　代　正文圖小種
超　明目清心　理　正和六味丸
選　批發零沽　正和八味七
一律歡迎　馳名噴藥粉
可成號茶莊

源順街五十一號　茂圃茶莊公司啓
民國十二年八月廿六日

The Sincere Insurance & Investment Company, Limited
(Incorporated in Hongkong)
No. 14, *Chulia Street*
Singapore
(電報暗碼)"Scervestco"　Telephone No. 1746.

先樹其聲　施佈其能
基本鞏固　遐邇知名
各埠遍設　保障和平
賠償快捷　有險無驚

香港先施保險置業有限公司叻局
正司理馬軒昂
副司理陳典芳　謹啓
本寫字樓現由[illegible]律遷至租厘亞街一十四號
另各埠均有分設代理處
民國十三年四月一日

譚遜氏治瘧粉

該藥粉專治　骨痛熱　馬來熱　傷寒症　及其他熱帶發生之種種瘧症
功効如神有家室者不可不各備一筒以應不時之需

星洲萊佛坊三十三號門牌　英國葯房監製
小坡大馬路三〇五號門牌　聯合藥房亦有出售

Prepared only by
The British Dispensary Ltd.
33 Raffles Place
Singapore.
Also obtainable at United Pharmacy
305 North Bridge Road.

一九二四年四月十一日　巳

新嘉坡陸佑街第八號

成金藥房

何壽南先生常駐診症

我國醫術非不精妙惟藥料每因天時地利之不同故醫術轉多障碍本藥房有慨乎此特體神農嘗草遺意搜集中國正地道藥料製成各種藥水以惠同胞治病之求既定藥力于一旦助醫術之窮今新張伊始製備數種以作招徠現在製備葯名太多難以盡錄　愛國同胞素具振興土貨之同情甚望注意亦挽利權外溢之一助也

眼科各症水
花柳各症水
兒科平安水
除痰開胃水
白淫白帶藥水
白濁刺痛藥水

庇能達權藥房馳名藥品總發售

補肺治咳 人參燕窩糖精　此糖專治男婦老少初咳久咳熱咳燥咳乾咳傷風咳內傷咳痰咳必止每次用一匙與滾水沖服

人參羊肉汁　補氣補血補腦補腎補脚

婦科毛鷄汁　此汁治感風頭昏眼花漏汗手足麻木半身不遂經痛腹痛等症立見奇功

外治 化學風油　精治四時不正之氣蟲咬傷湯火燙傷跌打刀傷牙痛等

驅風龍虎汁　斯龍虎汁運行氣血氣血一新痿痺麻木遊風走痛風濕脚腫男婦皆宜　三蛇猛虎最大龜力蛇死不偏虎死不朽配以良藥驅風去濕氣血充盈勸你飲服風濕刻除誠為難得血不榮筋手脚彎曲四肢軟弱病後元虛遍身骨痛花柳風毒

石叻成金藥房主人謹啓
民國十三年三月三十一日

為母者之宜注意

華人嬰孩服此奇效之代乳粉請以此嘉力蘇粉以喂爾之兒童如此則爾兒女必康健日進　肉堅實牙齒強白矣　蓋嘉力蘇代乳粉是專養兒童而令之康健者也

Glaxo

英一千九百廿四年三月二十號

惟一代理英屬聯合有限公司(在英京註冊)
住星嘉坡中街門牌一百十七至一百廿一號

福建廈門

可成茶莊

天下馳名
武彝靈芝名色種
安溪一等鐵觀音
須防假冒

福建廈門

詒廠齋藥酒

天下馳名須防假冒
中外賽會六次得獎

民國十三年四月四日

廈門春生堂

秘製祛風濕補藥酒天下馳名

總代理　實叻吉靈街尾郭協順號
總發行　廈門魚仔市街永春春生堂主人郭祺祥啓
民國十三年五月十九號

南洋要聞

荷屬

◎爪哇茶業之發展史

爪哇訊。一七二八年東印度聯合公司始將茶種由華運至爪哇。用以振興茶業。思與中日兩國競爭市場。試驗結果。竟告失敗。經營一世紀無絲毫成績可言。一八二六年及一八二七年又自日本將至大宗茶種及植茶器械。積極經營。又乏成效。一八二九年又自吾國輸入茶種若干。拓地種植。翌年政府將植茶事業收爲國有。一八三二年至吾國邀請製家茶專若千人。教授製茶方法及栽植經驗。一八三八年政府設置茶廠於巴達維亞。各區域所產出之茶。皆運輸至此送廠監製。當此時路政不修。運輸困難。輾轉途中。經年累月。始得就廠監製。因之茶質霉蝕。損耗滋多。廠務離之不能發達而倒閉。一八三五至一八四六年間爪哇政府在經營茶業一項所損失。綜計荷幣三十萬至五十萬元之數。自一八四六年以後。十年間之損失計約荷幣六百萬元。政府受此打擊。決意停止經營。一八六五年伯闢芝省有△場數家。私自經營。他省亦有經營者。一八七〇年爪哇頒行農律。定租地期爲七十五年。此實與創辦茶業者莫大之便利。而使茶業有發達之可能。其時爪哇茶質猶劣。尙不能與英屬印度所產之茶相頡頏。後復銳意經營。於質地上力求進步。一八七七年將樹本送往僑教與捐客察閱。復與印度之茶葉樹本相交換。并得有種詳細之報告。爪哇製茶專家因之始知爪茶之劣點及製造上之缺乏經驗。一八七八年在英屬印度之亞薩購置大宗種。此則與爪哇茶業一絕大之轉機。試種亞薩茶種後。成效頗巨。亞薩種遂成爪哇茶產之標準。斯時已改用機器製造。進步甚速。一八八二年種茶家因促進茶業起見。組織一進業會。此會厥功甚偉。凡農業上之問題無不詳細討論。而於茶產上之進行更精心研究。一九〇〇年殖民監督出資稱茶。以資鼓勵。茶業因之益振。一八八六年至一八九二年間爪哇之著名植△專家。至英屬印度及錫蘭等處觀察。所得甚多。歸於製造上益加改良。採用最新式機器製造茶葉。製造更同心協力共求進步。以期出產精良。在市場上占一地位。一八九十年爪哇茶復經化學上之考察。信用益堅。一九〇二年設立檢驗茶業機關。費用爲各大茶場所供給。用科學方法。於茶樹病之補救方法。茶葉之發霉。茶樹之選擇及灌溉等方法。靡不詳細考量研究焉。一九〇五年爲力求出產精良計。凡著名殖茶專家及植△公司之指導員。公同組織一聯合會。互相研究改良茶葉方針。選擇名△。使其在市場上得最高之價値。由聯合會內復選出一委員會。特請於植△上。有宏富之經驗及專門學識者。至各產△區域。隨時考察出產。參觀各△廠改良各種製△方法。日新月異。進步愈速。因之爪哇△質增優。價格亦隨之而增。在上二十年間爪哇△廠已完全改良。資本較小之公司。則聯合進行。採用最新式機器。製造便利。人工節省。出產愈增。加之地勢相宜。氣候近於熱帶。雨量豐富。於植△極爲相宜。現計植△場有二百八十四區。共二三萬英畝。其中二一萬英畝已有△葉出產。在一九二二年共獲△四三四萬基羅格蘭姆。投資總額約一〇五〇萬英磅。現時爪哇植△皆用科學方法。各△廠皆規模宏大。應用最新機器。每機能同時權製三三〇至四四〇磅之△。計自△場採擇迄監製全成。僅需時三日焙製亦用人工法。質地精良。經久不汚。在倫敦市場得最高之市價。大戰前美國市場尙不消行爪哇△。彼等復詳加研究。銳意改良。今則風行美國不脛而走矣。澳洲市場現亦盛行爪哇△。故爪哇△之需要。觀前益增。趨勢所至。求將還過於供。爪哇僅以二世紀之經營。不憚煩勞。努力猛進。遂至於斯。是誠不令[illegible]心折者也。

△代茶

◎建築爪島鐵路之略歷

爪哇訊。本島當荷政府未有意創辦鐵路之先。商人早已以鐵路交通爲首要。及一千八百四十年。巷士打淡之力安公司。向政府要求准字。建築自龍川經樸雜至日惹之鐵路。但所行之車。全用牛力。或馬力。以地勢之高低平坦爲區別。惟此要求。卒不能如願。至一千八百四十五年。政府因接完勤威充大將之報告。謂鐵路毫無作用。及其他種之勸告。遂議決拒絕一切商人要求建築鐵路之請。至一千八百四十五年。力安公司再上呈請。亦被拒絕。而政府答覆之詞。則謂同時亦接某二商之要求建築。較力安公司所請尤爲寬闊之鐵道。二商爲誰。一爲丁尼邏公司。一爲也谷邏恩河文公司。但各商之要求。皆無成效。係政府所裝聾作啞之態度。僅表示不能代爲招募工人而已。同年復有里宏拉恩得打商號。及弗力氏呈請建築。亦被拒絕。自是各商之有意在爪哇建築鐵路者。因恐被拒。遂不敢再復呈請矣。及後政府覺悟鐵路爲聯絡地方交通。須速行創辦。故至一千八百五十二年。荷皇始下令特准各商建築爪哇鐵路。及一千八百五十八年。政府始批准各商呈請建築之公文。而各商之上呈者皆要求政府招募工人。但政府不能担任。因此之故。各商之建築鐵道須先耗費巨欵。實地調查。及繪圖測量。惟耗難成效。至一千八百六十一年。始有波耳紺及弗拉西兩君復出呈請建築。一年後。政府始發出准字。兩君得批准字後。轉送與一新組織之公司。名曰荷屬東印度鐵路公司。（現今稱爲荷屬鐵路公司）。開始興工建築。自龍川經樸雜至日惹之鐵路。由此觀之。爪島交通之便利。商業之發達。全係商人之助力。豈可謂資本家不助政府也哉。

◎同濟醫院鳴謝廣告

本醫院蒙太古南記交到初商各善士捐助藥費銀一百廿九員正用特登報誌謝

民國十三年六月十日　星架坡同濟醫院啓事　乙

端蒙分校第十四次報告捐欵數目

南利隆捐銀二百元　南興合記捐銀一百五十元
徐豐號捐銀一百五十元　陳梅坡先生捐銀一百元
光興金鋪捐銀一百元　高颰生先生捐銀一百元
鄭綿發酒莊捐銀一百元　貴成號捐銀一百元
陳和隆捐銀一百元　吳生發捐銀一百元
義興鋪捐銀一百元　新成發捐銀一百元
曾汝平先生捐銀一百元　振順號捐銀一百元
會南成捐銀一百元　振泰號捐銀一百元
大成號捐銀一百元　李順興捐銀一百元
蔡南順興捐銀五十元　茂興號捐銀五十元
計廿條二千元連上合共銀二萬九千六百三十元　三

民國十三年六月十四號　端蒙分校籌辦處啟

◎聘請經紀

現本坡有資本雄厚之水火保險大公司欲聘請經理保務一人各件從優倘有願就此席者請將住址經歷列明投函本報第五百零七號信箱議公司係洋人資本投函者用中西文均聽其便如不合格者恕不答復

一千九百二十四年五月一號

◎承頂聲明

啓者今有本坡 Syed-Alwee Road 門牌二百二十三號瑞香號咖啡茶店生理原係鄭亞四營業今願將舖底傢私全盤等件出頂與邢穀李營業改過招牌新泉發號倘有前日瑞香號有與各商寶號揭借担保貨項等件自六月十號起到十六號止限一星期內到瑞香號理明若無到者自候但日後新泉發號生理營業盈虧與瑞香號無涉先此聲明滋免後論此佈

出頂人鄭亞四　承頂人邢穀李　同啟

民國十三年六月十一日

Nickel case

E. O. Gammeter & Co., 25, Malacca Street Singapore.

◎鐘錶業請注意市場之趨勢

時至今日好錶在市場上需要似乎有限市民中大都要求價格低廉之物現在有一種錶價格甚廉照其出售之價格而論品質却又極好這種錶形式精巧美觀看起來好像是價格高貴的時計裡頭走動的機件是[illegible]圓形須知製造此種精良機件之製造家迄今已各關十五年了我們出售此種好錶取價從廉以便人人可以有力購買我們設在加爾各答之分公司需數百打以供印度方面買者之需要我們每月要四百打以供馬來半島及荷屬爪哇之需要我們於定購大批此種錶時可較他人得較低之價格因爲他們的需要比較我們要少此種價格低廉之錶使我們可以供給諸君一種好錶在他處諸君如出低價就要把品質惡劣者給你們「有許多鐘錶商明瞭此種情形他們販賣我們的錶營業狀況甚好有些商家對於我們歷次所登的廣告沒有措意或者是我們沒有能够去和他們接洽現在請諸商家把我們這一次登的廣告剪下來連同你們營業用的卡片寄來我們就可以向你們說明我們的貿易條件並開明十五種（雙馬頭標）錶的價格啦特再廣告

星洲馬六甲街廿五號甘密達公司

◎養正學校招生

本校於暑假期內開設夏令館及國音班下學年師範中學小學半日半夜各補習班免費工讀班暨半夜義學均開新班并原有各班均招插班生有志來學者到校閱章掛號可也茲將各班開課及試驗日期表列於後

班別：夏令館　國音班　開班日期：七月七日　試驗時日：隨到隨試　免入學試驗

班別：師範學　中學　小學　半日補習班　半夜補習班　工讀班　半夜義學　開班日期：八月十三日　試驗時日：第一次　七月一日上午九時　第二次　八月十日上午九時

民國十三年六月十六號（丙）　大門樓養正學校啟

大中華民國駐新嘉坡代理總領事買

通告事本代理總領事於本年三月二十三日於駐泗水領事任所奉

外交部電令代理駐新嘉坡總領事等因奉此現於本日接任視事特此通告各僑衆知悉此佈

大中華民國十三年六月十六日　窩

衛安公司 治蚊香發行

各商埠店均有寄售

血保公司所製造之治蚊香完全中國藥料並能使蚊虫立斃並能銷滅各種微生虫類實乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉愛國諸君熱心振興土貨請嘗試之

街石祏叻安公司總代理

施林氏 神效 除痰止咳水

君患咳嗽 請我診脈 我勸你不服藥 可往石叻松柏街衛安公司 買施林氏除痰止咳水 服便得 不論寒熱新久諸咳嗽 即服即止 的確第一 各埠藥房商店均有代售

註冊商標

新濟世藥局

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

東華電碼

中醫許達成監製

謹將此丸功用列左

一治心氣肚痛胃脘疼痛
一治肝鬱氣滯兩脇常痛
一治食滯肚痛血滯肚痛
一治婦女期前期後肚痛
一治小腸氣痛膀胱濕熱
一治食滯不消胸腹不快
一治鬱怒心翳或悶或嘔
一治腎經濕熱腰骨疼痛
一治氣喘氣逆痰涎壅盛
一治濕氣下墜兩脚腫痛

凡患以上各症一服立刻見功確有起死回生之功萬試萬靈此丸已名播海外免勞細說

每樽一毫半 每打一元八

總代理 松柏街 衛安公司

SURINA THEATRE

蘇靈那影戲

即晚全演

叢林美女 全套十五卷 三十一大幕

本星期六下午加演日戲券價一律折半

本院謹啓

Gaiety Picture Palace

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

啟者敝有牙池電影戲院主在於亞末呂實得力之轉角處建築新戲院業經落成即人稱爲廿公加蒔者戲園之內大加修設電扇電燈均爲足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲置可體意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將布晚所演各戲大概列明於左

頭場 鑽石相思記 第七八卷

二場 哈哈笑 二幕

他知明日事 六幕

誰之錯 五幕

小坡芒菓路牙池電影戲院謹啟

英一千九百廿三年二月一號

◆注意◆

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嚼吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿四年九月十五號

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

緊要聲明

吊橋頭綿盛米店停業以來今蒙各債主諒解事得了結而本坡外坡欠人所欠之數歸作廿厘字交與君偉烈管理代收以還代理保欠人之數所有收數單據一概用綿盛收數印戳望所欠敝號數項祈交與君偉烈代收爲幸特此聲明

民國十三年五月二十二日 吊橋頭綿盛米店謹告

血症論

人生百體所賴以生長者血也如血多則百體強壯血少則百體衰弱設遇血盡則百體自枯是故凡人不能無血者誠乃人身之活寶也然吾人欲究身壯力健之術者必以多血爲適宜若近今之衛生家雖常服各種補品而未得十分壯者何也其故因我國理化未精藥物一素鮮研究所以滋補劑絕未良明不知多血爲要義此即吾身不強之由來也速請嘗試能壯心力身體之人造自來血凡有心虧血虛破金 血吐 面黃肌瘦 頭暈 眼花 耳聾 腎虧 四肢無力 手足酸軟 身脚腫 胃虛皮薄 婦女月事經痛不調 五勞七傷 諸虛百損等症服之自然心經多血漸血氣暫充身體自固則百病自可不染是故欲強身體者不可不以補血爲先欲補血者以服人造自來血爲最有効驗之品無論老人年少婦女孩童均皆合服請速試之

價目 大瓶二元 每打二十元
小瓶一元二角 每打十二元

服法 每日三次每次一湯匙飯後用滾水開服

南洋總代理 庇能 石叻 埧羅 會豐商店

注意◎◎

大注意：

欲求眞正之滑遺者請至星洲唯一之遊樂場石叻無二的滑遺地地點丹絨百加路尾△即歡樂之遊樂

二．廣東力士技藝大表演

三．潮洲戲賽衆靈童子班

歡樂園
（丹絨百加）
THE HAPPY VALLEY
(Tanjong Pagar)

三．暹國男女新式跳舞

四．廣府戲飛鴻影男女班

五．印度大馬戲

六．馬來女子歌舞

七．皇族遊樂部游戲

◎入場券每位收銀一角

本園謹啓

民國十三年二月二日

廣東要聞

利用大元帥命令之發財捷徑

廣州人政客。事事假借大元帥名義。爲發財捷徑。如最近滇桂軍之爭廣九護路權。亦其一端。滇軍楊部參謀長周自得。自奉命任廣九路護路司令後。僅得一紙委任狀。即自行就地籌欵。大招外江流氓一千餘名。編成護路團。近又以權限之關係。向省署交涉。沿廣九路之東莞城增城寶安三縣知事。須由周自行委任。以便統一路權云云。查東莞寶安等縣。西路軍劉震寰。爲自己防地。滇軍以假護路爲名。侵及本軍防地。於是自委馮啟民爲九路警備司令。亦借大元帥命令專爲對付周自得也。馮爲蔣介石之私人。大本營之當今得勢者。詎周氏不看馮氏在眼內。而財政善後委員。以馮事事藉蔣介石名義出頭。尤不肯助馮。惟西路軍勢力不及滇桂軍之爭路權。至今尚未解決。此又借大元帥命令。以圖自己發財之一事。又如造幣廠停鑄。忽而請開鑄。忽而請停鑄。亦利用大元帥命令之一。造幣廠既開了。自當籌辦原料生銀。顧原料分文實未有購入。從何鼓鑄。其中作用。不過藉以搜刮西稅耳。（已略見前報）而該問題。今亦未解決。（該廠近有賣與外人之說）至言鼓鑄銀毫一事。全省私鑄機關計有三十餘處。凡假名鑄彈廠。及購製彈廠。均是軍人私鑄銀毫機關。所鑄銀毫。本輕利重。銀質什六成之下。造幣廠即欲鼓鑄圖利。亦必不敵各私廠之獲利。此亦造幣廠停鑄之一因也。

潮梅粵軍刊佈愛民歌

潮梅粵軍第三軍軍司令部。慨自民國肇造以還。用兵者數矣。而兩廣數行省。尤爲杌隉不寧。地方每經一次戰爭。人民即感受萬分痛苦。室家轉徙。田畝荒蕪。慘怛情形。至不忍睹。本軍長待罪行間。故每當不得已而用兵。諄匕告誡士兵。嚴申紀律。然而耳目之所未及。此心尚抱不安。因憶先賢曾文正公。有愛民歌一篇。言淺意深。諷而寓勸。滿闕數四。寶獲我心。爰亟付之剞劂。以乎同袍。竊思曾公爲吾鄉先達（第三軍即洪兆麟部多湘人）亦近世軍界泰斗。吾人既日崇拜曾公。應即人手一編。身體而力行之。於以挽回刧運。迎致休祥。是則本軍長之所厚望也。除將電刻愛民歌分行知照外。合就令仰即便遵照轉照轉飭所轄士兵一體遵照傳誦。毋違此令。（軍刻曾文正愛民小序）時局未定。迫而用兵。此不得已之勢也。因憶先賢曾文正公。有愛歌一篇。言淺意深。諷而寓勸。爰付借剞。爲發同軍。竊思曾公爲吾鄉先達。亦近世軍中泰斗。吾人既崇拜曾公。則此愛民歌一篇。尤應身體而力行之。庶以挽回浩刧。迎致休祥。是則職軍長刻斯編之微意也。粵軍第三軍軍長尹職謹序。（曾文正公愛民歌）三軍個個仔細聽。行軍先要愛百姓。賊匪害了百姓們。全靠官兵來救人。百姓被賊吃了苦。全靠官兵作主。第一紮營不要懶。莫走人家取門板。莫拆民房搬磚石。莫踹禾苗壞田產。莫打民間鴨和雞。莫借民間鍋和碗。莫派民夫來挖壕。莫到民家去打館。築牆莫攔街前路。砍柴莫砍墳上樹。挑水莫挑有魚塘。凡事都要讓一步。第二行路要端詳。夜夜總要支帳房。莫進城市占舖店。莫向鄉間借村莊。人有小事莫喧嘩。人不躲路莫擠他。無錢莫扯道邊菜。無錢莫吃便宜茶。更有一句緊要書。切莫擄人當長夫。一人被擄挑擔去。一家啼哭不安居。娘哭子來眼也腫。妻哭夫來淚也枯。從中地保又訛錢。分派各團並各都。有夫派夫無派錢。牽了騾馬又牽豬。雞飛狗走都嚇倒。塘裏嚇死幾條魚。第三號令要嚴明。兵勇不許亂出營。走出營來就學壞。總是百姓來受害。或走大家訛錢文。或走小家調婦人。邀些地痞做夥計。買些燒酒同喝醉。逢著百姓就要打。遇著店家就發氣。可憐百姓打出血。吃了大虧不敢說。生怕老將不自在。還要出錢去賠罪。要得百姓稍安靜。先要兵勇聽號令。陸軍不許亂出營。水軍不許岸上行。在家要是做良民。出來當兵也是人。官兵賊匪本不同。官兵是人賊是禽。官兵不搶賊匪搶。官兵不淫賊匪淫。若是官兵也淫搶。便同賊匪一條心。官兵與賊不分明。到處傳出醜名聲。百姓聽得就心酸。上司聽得皺眉尖。上司不肯發糧餉。百姓不肯賣米鹽。愛民之軍處處喜。擾民之軍處處嫌。我的軍士跟我早。多年在外名聲好。如今百姓更窮困。願我軍士聽教訓。軍士與民如一家。千計不可欺負他。日日熟唱愛民歌。天和地和又人和。

聯軍擊傷外艦之交涉

日前有英艦某號開上東江。原爲保護亞細亞火油輪船回省。事前經向大本營接洽。得其允准。以爲沿途可無阻碍。詎聯軍竟罔大本營命令若無物。在博羅附近河面亂槍。向該艦轟擊。（略情已見前報）計共發槍數百響。致將該艦艦長擊至重傷。該艦乃于廿一電請英國官吏派艦赴援。隨派一艦前往。詎聯軍仍欲阻止。事爲楊坤如所聞。即派大隊由水北進擊聯軍。及在惠城燃放大炮。轟擊聯軍陣地。該兩艦始得出險。業於廿四日駛出東江。現聞已由英領事向省政府提出嚴重交涉云。

廖仲愷未再任省長前之消息

後近太子派之徐紹楨。近有人推爲省長。各善團通電推轂。意在必得。但太子爺本身。因此次統一馬路業權案。幾全城罷市。至於失敗丟臉。意趣消極。故對徐紹楨省長表示冷靜。雖未反對之。而亦無若何助力。各善團之捧徐。亦原非爲太子派出力。但徐既接近太子。而大本營實權則在胡漢民。省長一席。若落在太子派手中。元老派方面。認爲必爭之制肘。以本系失業之人。少一省長公署地盤活動。實爲莫大之障碍。乃不得不再捧出廖仲愷。並宣傳內定云云（某機關通信社言之）冀打銷社團之推舉徐紹楨。刻下雙方均謀進展。而社團舉徐未嘗少懈。惟廖氏須有條件然後上場云。

廣九路通車後近狀

廣九鐵路自恢復通車。孫中山即任命滇軍總部參謀長周自得爲護路司令。然聯軍內部派別甚繁。周之勢力實不能及於余路。且路既已通車。則有軍費之收入。尤爲各軍所覬覦。自目下該路自廣州以至深圳共分爲五段。各據一段以抽軍費。每段抽收二毫。均派軍隊到車上按名收取。計由廣州至新塘爲一段。新塘至石龍爲一段。石龍至樟木爲一段。樟木頭至平湖爲一段。平湖至深圳又爲一段。每段軍脚則收五毛。往日直通車。僅收一元一毫。慢車亦祇收一元七毫半。今則連軍費計共需三元五毫。此外貨脚與盤費。亦俱收雙倍。若行車稍多耽動輒多收。并無定格。以故曾搭該路火車者。莫不嘆惜言之。

中央直轄滇軍調防坪石

昨一號上午七點四十八分。有中央直轄滇軍第一軍朱培德所部之第一旅第三團全團。數約三百名。乘坐粵漢鐵路第二次客車前往韶州。轉赴樂昌坪石一帶防守。據該團傳出消息。言該軍長朱培德近據探報。稱湘邊宜章方面。連日忽有唐生智大隊向坪石方面移動。該處原日駐防者。只所部第一旅王鈞所轄兩團。人數不過六七百。兵力殊嫌單弱。除分電韶關趙成樑駐隊邇防外。特再調此第三團全部。前往協防。該團某營長稱唐生智此時若大舉來犯。我軍恐不能支。惟此時彼方亦不窺伺。方本仁兵未下。唐部或不大舉來攻云。

鼎新學校鳴謝

年來市況彫條。教育事業連帶而受影響。無米之炊。巧婦所難。苟非社會熱心家不時傾囊資助。其不入於僵境者幾希。本校敬承

謝楠和先生助捐一百元　林連貴先生助捐一百元
李俊承先生助捐一百元　吳爲棟先生助捐三十元
蔡承欽先生助捐二十元　侯水源先生助捐二十元
王雲卿先生助捐二十元　許詩井先生助捐一十元
洪高興先生助捐三十元　陳壽堅先生助捐三十元
陳悌春先生助捐三十元

諸先生關懷教育熱心公益可欽可感特誌數言聊致謝忱

中華民國十三年六月十一日

重修新嘉坡福州會館承諸同鄉惠交來捐欵芳名列下

恕不稱呼

林乾增二百元　楊以熾一百元　鄭美德一百元
薛榮森一百元　周學杞六十元　林俊興六十元
徐學琴六十元　阮光輝五十元　李家炳五十元
金福照五十元　林福標五十元　鄭福生五十元
趙廷桂五十元　葉龍鄉五十元　齊榮哥五十元
吳幼祺五十元　陳六水五十元　鄭茂燕五十元
郭乘銓五十元　陳子殿三十元　永基灣三十元
林齋謀三十元　王美彬三十元　鄒允庚三十元
鄭大妹三十元　高錦三十元　林枝興三十元
林茂承三十元　吳金生三十元　翁田善三十元
施遠發三十元　陳鸞帆三十元　葉木土三十元
林麻蓮三十元　黃懸紀二十元　陳國民二十元
阿大官二十元　振興號二十元　萬興二十元
楊祥春十五元　陳依金十五元　福建興十五元
馮開庚十五元

林妹馨十元　林象秋十元　林財添十元　馮依七十元
陳維富十元　陳承梅十元　程振灼十元　陳振貫十元
陳依馨十元　王承泉十元　陳光彬十元　春記錢十元
張三啓十元　林承弟十元　姓記號十元　鄭大馨十元
劉彭珠十元　和昌號十元　陳銀記十元　曾依登十元
林玉春十元　林光祿十元　林鴻品十元　陳寶棟十元
張耀奇十元　福茂看十元　福盛和十元　林荷蘇十元
韓天爵十元　林承弟十元　陳品官十元　林煊官十元
謝智氣十元　林清鑑十元　嚴福成十元　林道春十元
林求求十元　郭嫩弟十元　陳灶灶十元　和珍軒十元
李學錫十元　方妹弟十元　新和興七元
林依十元　鄭朝貴十元
藍杏權五元　楊其銓五元　唐崇斌五元　高依五五元
鄭昌欽五元　涌源號四元　卓依濤三元　林亦亦三元
日四弟三元　陳金寶三元　陳振亮三元　林嫩弟三元
廖長霖二元　萬天奎三元　楊亞壘三元
洪合合二元　陳依弟二元　蘇銓弟二元　嚴細弟二元
徐依秀二元　陳興弟二元　陳依二二元　盧依四二元
洪顯弟二元　謝家標二元　徐依桂二元　陳二欒二元
吳邦貴二元　余宗定二元　任泉利二元　陳旺鼓二元
林依自二元　張依壘二元　陳依升二元　劉金壘二元
李依炎二元　王貞雄二元　陳劉弟二元　妹弟二元
林鴻番二元　鄧依菊二元　李柏齡二元　鄭依富二元
陳治學二元　李嫩官二元　林炎炎二元　趙依溪二元
楊桂潤二元　馮十五二元　陳勝湊二元　黃弟弟二元
陳則顯二元　林兼泉二元　王春宮二元　柯依紅二元
林家鼎二元　余雁寶二元　劉三弟二元　蕭如如二元
吳昌秋二元　林好弟二元　方秉司二元　鄭雲欽二元
張益雲二元　林日欒二元
徐紅弟一元　程依灼一元　程依獲一元　徐詩照一元
陳顯仔一元　葉韋炳一元　邱紅哥一元　李木炎一元
李嫩弟一元　張潤翔一元　張好弟一元　徐依鐘一元
邱唐唐一元　王幼弟一元　邱聞俊一元　高劉弟一元
林大弟一元　趙承贈一元　張炳春一元　徐妹嫩一元
林左左一元　王依欒一元　林依貨一元　張依咪一元
鄭銘官一元　程仁傑一元

再如有遺漏錯誤請予指明更正至未繳捐諸同鄉自當派員前往補題此告

凡舊捐之類間有己交未清者恕交清後登報徵信現暫未列入以省手續此啟

籌辦重修福州會館董事部謹啟

民國十三年六月十三日　（第二次）　四

先後天丸

此丸一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜溺頻多頭眩眼花速宜服之不特疾去而身強精神百倍且得步履輕健顏壯顏延年之益　一治小兒瘦弱多病不肯長成服之潛滋暗長極易長大培元固本智慧日生幼年根本受補到老康健　一治耳聾耳鳴聲息不聞無論新久老少均可使之服　一治無論陰虛氣虛血虛醫藥無功虛不受補之人若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏體不熱衛生者信而則不老長生之訣何必舍此他求哉

服法每日三次每次服三粒

南洋總代理石叻庇能埧羅會豐商店

以鹽類子豐質潔乾燥其粉入即溶化味甘適口日用不可少之飲品全無耗費老少強弱均合飲用衆經醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏痛血輪不潔通身不遂夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方者用之尤合

英一千九百廿四年一月十九號

英文（菓子鹽）及（以羅）等字是英京替西以羅有限公司之註冊商標

ENO'S "FRUIT SALT"

眞正噴氣

滑機車油　LUBRICATING OILS　　機器工廠　FOR FACTORIES

G. E. / *L. M. C. O.* / *M. C. O.* — *For cylinders of semi-diesel engines*

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

GE 輪軸油　LMCO 半約西油　MCO 機器油　汽軸油　彈油　平常車油

本公司製造各種車油均爲市上之最優等及最省費者亞細亞火油有限公司（在英備註册）英一千九百廿三年十二月廿七號

此上等牛乳乃由荷蘭一最豐足草料之牧畜場所養之牛所取出其中含有多量牛乳之凝結質凡各旅客及院中用以和茶或咖啡沖作飲料暨輪船上用作配置食品之用均無不宜且乳中並無細菌及各種微生蟲尤爲嬰兒最適合最易消化之食料

英京醫學報對於此種牛乳曾賜以評語如下

考驗此乳實在最富之牛乳中曾有絲毫欠缺滋養之品

總代理處美隆洋行

叻報俱樂部

▲承頂店底家私聲明

啓者新嘉坡吉寧街門牌一百五十二號同昌公司原係陳世容個人創辦經營外水九八及店前門市生理今世容志圖別業愿將店底家私全盤歸我薛金案承頂解號經營開張唯自登報日起該同昌公司或有與內外坡諸商會來往揭借並及賬項者須就二禮拜內前來向同昌公司核算過期則與新張人無涉至於同昌公司舊有所存貨底限至二禮拜內搬清不得多延先此聲明以免後論

民國十三年六月十一日　承頂人薛金案白

論壇

■婦女解放與文明前途　（仲雲）

二

．在英國歷史上。。有一件令人大可驚奇的事。。就是其詩歌文學的全盛時代。。係爲伊麗瑟伯與維多利亞兩女王當國的時候。。我們要是以爲女子與文學是沒有多大關係。那末一般文壇上的巨子。。如莎士比亞。丹尼孫·白朗吟等·爲什麼都生在那時—而在我國。如曹大家·陳若蘭·李易安·朱淑眞等的詩文。。又何以能冠絕千古—

雖然。。若遂以爲文學是女性的特長。。那可錯了—大概在舊來的社會。。凡女性對於政治。。文學非常隆的時代。多是文明到了極頂。漸有頹廢傾向的時候。故如羅馬末葉以及唐宋季世（如武后專政元時太后攝政等）女性的所以能特別活動。。實由於文明爛熟。頹廢傾向較爲濃厚的緣故。。可是若因婦女的解放。。遂以爲將來的女性文明不過重演過去的歷史。。使自十九世紀來的爛熟的文明。。有更濃厚的頹廢傾向。。那却不然—凡是歷史。。决沒有重複扮演的。且宇宙無一日不在創造的進化之中。。在外表上雖也許有與過去類似的時代。但其內面却是完全兩樣的。。所以將來的時代。。其必能以婦女解放的助力。。在人類文明史上別開一新局面。這是確無可疑的事。。

向來的文明。。俱由男子獨占。。舉凡文明創造。文明的享受。莫不以男子爲中心。。反之。。若將來的文明。則例非由男女兩性。。對等而共同協力不可了。。在過去的時代。女性被男性除外。。無發揮其優點。。以供獻於文明的建設的機會。所以換一句話說過去的文明。。實是男性由臣服女性後所造成的特殊文明。文明的創造與享受。。完全爲男性所獨占。。時至今日。。這須男性文明。當然要被女性的自覺與努力。。破壞無餘。至此後重新建設的文明。。則不消說是男女共同的文明了。。

小說

■蘼蕪集　詩的小說　（梅魂）

（二）曹植美女篇　（續）

朝陽初昇底光景多麼底嬌媚呀—艷麗呀—大地底人民。。誰也不喜見伊歡迎伊啊—但是伊底艷麗底容貌。。美麗得竟像早晨初升時朝陽底光華一般。。和藹而可親。。美妙而可愛。。人們之中誰也不愛伊。。愛伊嬌媚底風姿。。歡迎伊和歡迎朝陽一樣。。

唉—唉—專爲人們結合底媒介底媒婆子。。是倚着什麼度伊底生活的呀—這不用說伊是以人間底美人兒爲釣餌。。以蜜也似底利口爲綫索。。以癡心底男子爲魚兒。。所以伊常受到一般癡心男子們私下給伊的錢帛禮物。因爲這般癡心男子們。。癡心地要求伊向他們各人心裡所欲得底意中人。成他們底香閣。所以閙伊去要定玉帛。。俾不致使心中底人兒。。給另外底人們還先說合去啊—現在一般底人們。。既癡心於伊了。。怎有不向媒婆子去使用一種賄賂。他們可捷足先登底得到伊。。

可是伊不是逐波逐流底女子們。。也不是庸俗而無果决底女子們。。伊燃燒了伊底智慧之燈。靜靜地觀察他們。。任他們在着嘈雜喧嚷。伊却不動地堅决地否認。。

岑寂的闇中。當夜午底時分。。只聽伊在太息唏噓。唉—唉—人生幾何。韶光蹉跎。。怎不教伊心煩神傷。。午夜長嘆啊—

（完）

神話

■愛爾蘭仙話（一）　（戴丞譯）

以下愛爾蘭仙話兩則。。皆譯自愛爾蘭現代文學大家夏芝君（W.B. Geats）所編的愛爾蘭仙話集（*Irish Fairy Tales*）。。每篇題下。。各附原記述者姓字。。

（一）小鳥的故事　（克洛登·克洛格·）

許多年以前有一個極信仰宗教而聖潔的人。。一所寺院中的一個修道士。。有一天他跪在寺院的園中做祈禱。他聽見有一頭小鳥正在那園中的一株玫瑰樹上歌唱着。在這世界上他從來沒有聽見這什麼聲音有這樣的美妙如這小鳥所唱着的。。

於是這聖潔的人便從他跪着祈禱的地方站立起來聽伊的歌聲。因爲他想着在他一生中從來沒有聽見過什麼聲音能如這樣天眞的。。

這小鳥在玫瑰樹唱了些時之後。。又飛到距離那寺院稍爲遠些的一處樹林中去。。於是這聖潔的人仍跟着伊聽伊的歌唱。因爲他覺得他决不合得聽了從伊喉中唱出來的美妙的歌聲而疲倦。

這小鳥唱了些時之後。。又飛到別一株離遠些的樹上。。在那裡唱了些時。。於是又到一株樹上。。這樣的相同底行止下去。但愈走離開那寺院愈遠了。。而那聖潔底人仍舊跟隨着走遠去。。遠看。。還看。。仍舊很快活地聽他底有媚人底魔力底歌唱。

但終於伊只得捨棄了伊。。因爲天已漸漸地晚了。。於是他回到寺院去。在傍晚時當他走近了寺院。太陽已向西方下去佈滿了世界上所曾看見過的一切最最最美妙顏色。當他到了寺院的時候。天已晚了。。

常識

■做主婦的應該注意家庭經濟（家政）　（命鍾秀女士）

現在底生活程度。。有繼長增高之勢。。一切物價。比較從前。。不知要加了多少倍數。。當此百物騰貴底時候。講到這個生計問題。。很覺十分困難。。彼窮極奢侈底人。固不必論。。就是循規蹈矩。。恐怕家庭經濟。。也未見得十分充裕。。所以主持家計底婦人們。。對於家庭經濟。應該特別注意。。有下列三件事情。

一於每年開始底時候。應該製成一預算表。量一歲之所入。定一歲之所出。。最好除正當開支外。。有些贏餘。以備儲蓄。。

二生活程度。須和自己底身分相稱。。弗要學着他人底奢侈。以貽自己底恐慌。。

三須時時注意家庭簿記。。比較前後用途。那樣太費那樣可省。。

照上面所說底話爲標準。。那末家庭經濟。。有條不紊。。一定可以維持生計於不敝啊。。

浪漫談

■我想…………　（両宇）

我想上帝將我的心臟取出。給疑惑我的人看看。

我想字典上無（奸狡嫉猜）四字。。

我想人類不要生嘴。以免研究飯碗問題。。

我想世界上不用錢幣。。以免造成（只認錢鈔不認人）的惡習。。

我想人類都赤條條的一絲不掛。。以免分出許多階級來。。

笑林

■解頤錄　（思忠）

甲來訪乙。。乙問道。老兄近日打獵勝利嗎。甲訝然道·我並未打獵。君何出此問。。乙道·老兄既未打獵。。然則昨日來信。。何以說見獵心喜。。終日逐鹿呢。。

王老頭子對他底婦人道。高兒底年紀。。一年一年底大起來了。。我想叫他出去學一種手藝。。你道什麼最好。婦人道·現在底手藝。都沒有學頭。。我想還是叫他去學印刷。將來也可以印點鈔票。。給我二老用用。

陳先生對汪先生道。昨晚某劇場底看客。。可算多了。。我進去底時候。。已經無容足地了。。汪先生道·然則老兄難道是懸空掛底嗎。。

叢談

■各國皇后之服裝費

歐洲各國皇后之服裝費。。多寡不一。荷蘭皇后之服裝費。。每年定額爲四萬元。。俄國皇后。。定額爲三萬元。英國皇后。定額爲二萬元。德國皇后。。定額亦二萬元。挪威皇后。定額爲一萬元云。。

詩界

■咏鶴

一般燕雀舞天空。隻足何妨跂水中。矯矯不隨凡鳥伍。翩翩愛近碧翁翁。　（李芷方）

天外昂頭四大空。烟雲漂渺有無中。超然悟得延年術。自是長生不老翁。　（程華民）

寂寞無言烟水空。西風獨立渺茫中。等閒一覺遊仙夢。賺得江湖老釣翁。　（楊治襄）

朱廣蘭茶菸生油廣告

(請看一看)

茶烟生油　本號皆有
銷貨最多　著名許久
以何因緣　得人樂受
料足工精　是以適口
兼之待人　老實忠厚
有二價乎　對曰否否

▲各款紅烟

朱廣蘭大包一百四十包八兩紅烟每箱沽銀五十四元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十五元
朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱沽六十一元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭大兩一百包生切甜絲烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十八元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十元
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加稅十二元

▲各款名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包嚦嗲包種茶每箱十元半
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱大元五角
寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元七角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元六角
朱廣蘭八兩庄二百包普清遠茶每箱四十四元
朱廣蘭一百觔天字頂普清遠茶每箱五十五元
朱廣蘭一百觔地字普清遠茶每箱四十三元
朱廣蘭一百大十包四兩清遠茶每箱十三元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十三元半
朱廣蘭送禮蓮心茶每箱二元七角半
朱廣蘭娥眉月嚦生油每百觔　二頭　四頭　八頭　十
大頭　時價
朱采安從化生油　時價
本號電話一七八一
甲子年元月初一日
星架坡中街廟門三號朱廣蘭四啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

人之衛生要素端在乎適口稱身始稱悅目之品物與夫費料斯足以增進吾人之壽命與幸福本號特為注重最要之點以供僑胞之採辦焉茲約揭其特色如次

一日紅菸　紅菸煙味濃美　而醇鮮使君多吸定延　年名經四海傳
二日名茶　名茶選嫩葉　兼幼芽解渴潤喉香於　花盧仝應共誇
三日生油　生油油淨無滓　裝罐頭貨美價廉供採　求煎炒炸俱優
四日土布　土布布色文雅　兼朴素厚薄適宜且堅　固中外徧銷路
五日最好金絲線　顏色久　不變此貨經特選瑱球　皆欽美
六日繡畫與鏡屏　華木花鳥形　人物并樓亭克巳幸垂青
七日檯樓眞酸枝　款式盡趨時　博局或琴棋節節皆合宜

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽銀五十元
各兩二百八十包本號紅烟每箱沽銀五十元
六兩二百包本號紅烟每箱五十三元
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十一元正
二兩四百廿包有蘭闌花生烟每箱四十元
二兩一百六十六包本號嚦嗲包種茶每箱沽銀十元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元六角
四兩一百六十包本號普清遠茶每箱十元半
八兩庄百六十包本號普清遠茶每箱二十元
一百斤散庄清遠普茶每箱廿四元
一斤庄超等清遠茶每包五角
注意新到改良
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每籍五十元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每籍五十一元
運烟往外埠每箱加稅十二元
電話第八百三十九號
民國十三年四月一日

"NY CALRSBERG" BEER.

卡士堡烏密酒

Sub: Agents.

Sime Darby & Co. Ltd.
Malacca, Muar,
Seremban, Pengkalen,
Kempas

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co.
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

次等代理
馬六甲蘇拂芙蓉彭加蘭及伊亞沙直有限公司
吉寧丹炳盛公司　吉隆坡夏蘭公司
居鑾萬泰盛
民國十三年五月十七日

Sole Importers:

The East Asiatic Co., Ltd.
7B D'ALMEIDA STREET,
SINGAPORE.

美女牌葡萄乾

A. Clouet & Company
新加坡經理

第一補血妙品

英一千九百廿四年五月廿三號

小包携帶便利
食之香甜滋補
做點心最佳

美國葡萄乾公司
上海廣東路三號

可由唐人各大商店購買
緞吉羅怡公司謹啓

紫雪膏

◎外科聖藥之神功妙用

▲係傷腐爛肉 十寶膏

瘡瘍一科腐爛肌肉膿血淋漓腥臭逼人殊令可畏查其病原一由先天遺胎之遺傳一由後天脾胃飲食冷滯舊膩發爲積久而成一由花柳傳染所致小則傷殘肌體甚則遺害兒孫已宜預防尤貴調治以杜傳染爲患腐爛各深西人極爲注重我國人不知屬害者多少等閒視之本醫生慨世人因抑鬱而隱傳身體者務形丹毒而[illegible]者殊堪憫己是特[illegible]羅先人四世秘驗心得[illegible]方更係力研[illegible]靈西藥再[illegible]制藥[illegible]重新發明[illegible]心血[illegible]生於得[illegible]紫雪膏一[illegible]冠世特色[illegible]立時[illegible]

各埠各藥肆均有代理

每大盒銀六角小盒四角

總行石叻[illegible]川和大藥房

戊午歸建陸軍醫 曾任閩[illegible]醫院醫席 現任[illegible]會[illegible]職

民國十三年[illegible]月[illegible]日

要聞

□孫傳芳就職後之政談

孫傳芳之閩粵邊防督辦。已於五月十七日上午十時。在福州督理公署宣佈就職。而周蔭人之福建軍務督理。尚半推半就。撒嬌作態。電孫婉辭。畧謂此次仰仗仁威。底定閩南。善後事宜。萬端待理。非賴我督理籌碩畫。無以登人民於衽席。策閩局於安全。蔭人待罪戎行。毫無建樹。豈敢妄竊高位。奉令之下。已即電京力辭。合併奉聞云云。周雖謙抑。但據知者言。此事遠因近果。均甚複雜。孫周結合並無久遠歷史。僅在孫奉令援閩。由鄂入贛之後。彼時一方舊帥(陳光遠)初倒。新主(蔡成勳)不容。一方孤軍深入。主客猜嫌。互相利用。相需甚殷。臨時發生聯帶關係。及入閩。孫升督理。周僅任護軍使。遠戍延平。王永泉僅一旅長。反僭位幫辦。拱居省城。攬竊政權。擅作威福。周心極不平。積謀去之。而孫反與結拜兄弟。往來形跡甚爲親密。周因恨王。遂怨及孫。日譖於洛吳。吳令周監王行動。乃有三月七日之變。事後觀其通電。周稱(奉吳巡帥令興兵討逆)。而孫只云(揮淚會師)。即可知此役。周爲主動。孫係被動。以後率師南下。入漳過泉。驅臧拒楊。皆周身當其衝。孫坐享其成。益懷怨望。及北京政府發表周爲幫辦。孫將印信送往。並請在前方先行就職。周又表示不就。將印信退回省垣。言外大有不屑爲之意。孫因此嘗對左右嘆云。(吾與馨恩患難之交。奈何尚不知吾。且閩中局勢日非。夾處浙粵贛之間。吾久決意不幹。所遲遲而未去者。恐辜二師之托。今既如此。可即保馨恩爲督理。)等語。今周既如願以償。乃又辭職者。因孫就督辦。而權限劃分。條件交換。均未清楚。故尚不欲貿然就職。大約尚須經一二度磋商。方能妥協也。又孫氏就職日下午五時即在督署宴會各報記者。發表其個人感想:(甲)對於時局者有四端。(一)破除省界意見今試向外國人。問以國籍彼非曰英吉利。即曰法蘭西。若問我中國人必答以中國某省某邑人也。省界太明。則行事不免畛域意見。此後欲扶大局。當以破除省界爲第一着。(二)增進國家觀念。在專制時代。國民在國家勢力之下幾爲國家所吸收。今則立於對等之地位。發有相互之關係。國家興亡。匹夫有責。此語非出外人。非出諸今人。乃出諸三百年前之顧亭林先生。在專制國下之先民尚知此義。何況現在共和國下之人民。因人民對於國家各有責任心。其國乃足立於世界之上。(三)民國之現勢民國成立以來。頻年紛擾。禍根在全國無一個中心點。大家能覓個中心以爲新善民國前途庶幾有濟乎。(四)閩省之地位。福建人口約三千萬。殆在荷蘭以上。以國際眼光觀之。可成一國。我所贊成者。爲共和國。此後閩人須以羣策羣力。企圖進取以增進省之地位。(乙)對於全國報界續有二端。對於全國報界者。國內報界派別紛歧。其較穩健發達者。如上海各大報。每月所售不過五六萬份。欲其爲中國之中心點。尚屬不足。而英國之泰晤士報出版初日。只數百份。至今則每日發行達數十萬份以上。所以然者。有監督政府指導社會能力。中國報界未能及此。殊爲缺憾。(一)對於福州報界者。福州報界固不免與國內各報。同患上病。今後務當力效之。而交通方面猶應注意。我擬於二三年級。辦一大報。資本最少十萬元。非把作我個人之機關。實則非此算不得完滿等語。繼報界由陳勸風陳奮侯二人致答辭。不過一片恭維之語。茲不贅。至孫就督辦後。行署簡題。或云仍駐紮省會還在舊閩海道署。現省防司令部內。以原署交還新督理。或云孫將率部移駐龍巖。以實行其連防督辦職務。已電京請開拔費百萬元。俟周到省就職交卸清楚。即可成行。未知孰確云。

□臧楊殘部行踪之別報

臧致平楊化昭等由漳州失敗。退往南[illegible]。隨行軍隊約計尚有七千餘人。臧氏率四千餘人先行。楊氏率三千餘人斷後。是時臧氏尚圖不日由上游各邑反攻省垣。討賊軍何成濬蘇世安等。則率所部三四千人充任先鋒。合之臧楊各部。總數當在萬人以上。計分全軍爲六隊。第一隊爲討賊軍金世彰部。第二隊爲贛軍蘇世安部。第三隊爲討賊軍朱海亮葉開平及贛軍董福開部。第四隊爲閩軍第一獨立混成旅蔡團。第五隊爲臧致平所率之閩軍第二師及第一混成旅。祇四千人。第六隊爲楊化昭所部三千餘人。臧楊各部方離漳城。而何成濬蘇世安等各先鋒隊已抵龍巖。孤軍深入。毫無戒備。不料王獻臣部劉祥漢旅由連城率隊來攻。分爲三路。第一路由河子嶺進至黃竹坑。第二路由湖洋猴龍門。第三路由赤水進至新關嶺。何氏聞訊。始紛紛發兵抵禦。但子彈缺乏。戰鬥力甚爲薄弱。而劉旅之軍隊愈逼愈近。第一路進至孤曰土。第二路進至小洋。第三路進至犀牛巖。何氏見勢不敵。急將後方軍隊移至馬嶺脚。以爲退走之計。劉旅軍隊乘勢進攻。第一路佔至龍擂頂。第二路佔至虎嶺山。第三路佔至蘇溪頭。討賊軍知無可守。乃棄城而遁。計逃往漳平者有一千餘人。逾馬嶺嶺而遁者約三千餘人。並失去大砲六尊槍二百餘枝。兵士被俘者二三百人。此時臧楊各部尚在南靖。距南靖之三十里有山城者。爲南靖屏蔽。粵軍李雲復部已由平和取道下寨小溪。以攻山城。臧軍已無鬥志。與粵軍僅接觸數小時。即退回南靖。堅守北岸。臨河築壘。計有軍隊四千餘人。粵軍李雲復派鍾紹棋旅向前線攻擊。又派黎貴榮旅由山城沿河之右側直趨天寶。以包抄臧軍之後路。臧軍向竭力抵抗。而漳州周蔭人之軍隊。亦尾追臧軍之後而至南靖東境。遂與粵軍蔡旅會合攻天寶。是時臧軍四面受敵。乃突圍而出。欲謀退往適中。沿途山路崎嶇。兵士損傷不少。臧氏僅隨帶馬弁二十餘人。由小道潛逃出險。故有謂臧氏此役在天寶陣亡者。非無因也。臧部田團遂於此時請求省軍收編。尚有新歸附臧部之贛軍李玉如旅。亦向張毅輸誠。於臧軍殘部僅剩二千餘人矣。合之楊化昭所部尚有五千餘人。是時粵軍志在入漳。謀分一嚮。故逼逐臧楊退出南靖之後。即率軍隊取道入漳。而臧楊始得收集餘燼由適中向龍巖出發。情形甚爲狼狽。據適中函所述敗軍入境之後。放火刼掠。商民損失數十萬元。計該部蹂躪四晝夜。聞省軍將追至。乃率隊退往龍巖。龍巖任兵爲王獻臣部劉祥漢旅。聞訊先退往上杭。臧楊殘部遂入龍巖。勒令商會即時雇挑夫二千名。并備米麵各一萬五千元。商民不敢違抗。盡力照辦。該軍因恐省軍追至。次日即分途逃竄。楊軍由大小河方面而去。臧軍由滙石禾村而上連城。沿途拉夫。[illegible]難言喻。是時何成濬部屬入永定界之撫市及白土墟。欲謀進攻三河壩者。亦被粵軍截擊敗回。臧氏日前所擬入贛入粵各策。皆難實現。蓋因洪兆麟到漳之後。忽忽赴廈。搭輪回汕佈置粵邊防務。並派隊駐守上杭永定。以阻臧楊何各部西竄。而孫傳芳又電調贛軍雷長肄旅鎮守贛邊。以阻其由贛入粵。則臧氏之圖謀向外發展。以成絕望。據甯洋縣知事李啟文報告來省云。何成濬部四五千人。突由由漳平進駐甯洋城內。防軍薄弱。支持不住。只得退走。城廂內外被敵軍刼掠壹空。茲據探報敵軍將開赴永不陶壹帶云。孫傳芳得訊後。急委原駐沙縣之郭錦堂旅長爲沙永警備司令。又委第十混成旅長孟昭月爲上游軍隊臨時總指揮。年調第十混成旅第一團團長李曰鏞。即率所部由水口開駐延平。以爲沙永各軍之聲援。又調陸軍第式師第七團全部由閩清永泰各邑拔隊向上游出發。又調十式師第四十六團第三營由省出發。前往水口樓管防務。是皆嚴防臧楊各部之乘虛北竄。并監視尤溪盧與邦沙縣郭錦堂等之行者也。臧軍見省軍如此嚴密布防。知難逞志。現又改變方針。不敢即時進取永安。又與德化方面民軍密謀聯絡矣。據沙縣郭旅楊團來電報告稱。臧楊何殘部同向他方潰退。永安防動如常。又據甯洋同省者云。臧楊所部現多散處。中山形甚狼狽。惟人數尚不少云。並聞民軍要人宋子靖近日往來永春德化之間。甚爲忙碌。日前在永召集軍事會議。則與臧楊近日行動頗有關係。又聞方聲濤宋淵源張貞孫本戎等在南安之詩山。召集陳國輝楊漢烈莊文泉葉望山葉定國陳國華等大開會議。結果決由各部抽選三千人交張貞爲總指揮。集中德化。俟臧楊等部由大田竄入時。與之會合云。然則此後臧楊殘部或將與永德民軍聯合行動矣。

◎星洲南洋江夏堂啓事並報告第四次募捐數目

本堂勸募捐款現已積極進行茲爲愼重捐項起見議定由董事部職員隨帶印有本堂圖記之捐册共同出發向各同宗勸認捐款俟捐有成數然後由董事部定期登報收捐員收捐募捐員但有勸認捐款之責並無經收捐款之責無論認捐多少並無經手收捐之舉各同宗熱心認捐者於此辦法應請注意以防冒收之弊是幸

本堂成立伊始所有建設在在需款經大會時當場議決由各幫集合團體出發募捐深蒙同宗諸君熱誠輸將宗誼可風茲將第四次認捐芳名登列報端藉以表揚仁風至以後續捐數目容後陸續登報

黃有添君樂捐一千大元　黃鎰盛號樂捐二百大元
黃鄭官樂捐二百大元　黃開基君樂捐二百大元
黃命錦君樂捐一百八元　黃禮芬君樂捐一百大元
黃福和興樂捐一百大元　黃清於君樂捐一百大元
黃卓儀君樂捐一百大元　黃卓水君樂捐一百大元
黃三碧君樂捐一百大元　黃大明君樂捐一百大元
黃崑泉君樂捐一百大元　黃淺君樂捐一百大元

計十四條共捐銀二千六百八元正

連上四次計五十三條共捐銀一萬五千五百五十元正

大中華民國十三年四月廿九日　星洲南洋江夏堂董事部公啟

華士靈藥油廣告

華士靈

此油實爲家庭日用必需品以敷治日間意外小事如刀火傷等是也凡治火傷刀傷棍傷皮膚小傷如遇咳嗽喉痛亦可用以敷治但於購買時務須認明樽上之華士靈四字商標以防假冒爲要

紐約　倫敦　門提阿　哥冰哈堅

支士披那製造公司謹佈

Trade Vaseline Mark

PETROLEUM JELLY

CHESEBROUGH MANUFACTURING COMPANY (Consolidated)

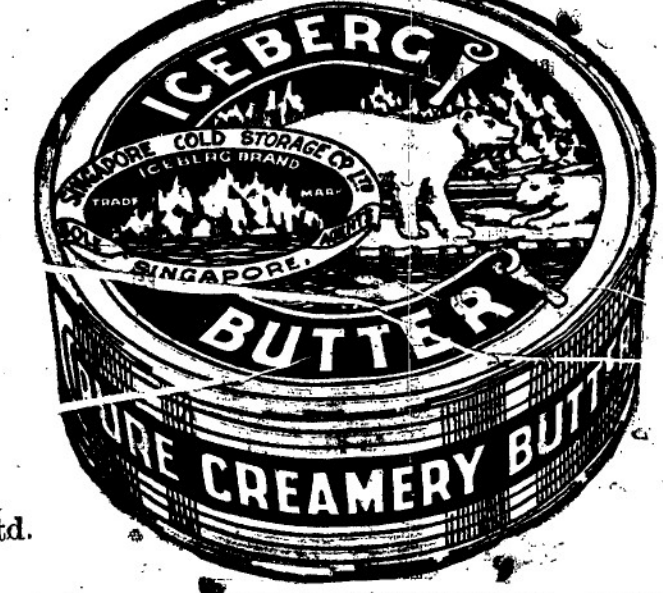
NEW YORK　LONDON　MONTREAL　COPENHAGEN

英一千九百廿四一月三號

藥油

白熊霜標

埃士堡白熊(碼)頭標牛乳油
是所有牛乳油中之最優者
來自澳洲(俗稱新金山)碼
內物蓋自變換自出市來歷
受中外僑民歡迎也



各飲食店均有出售此標之
星洲唯一代理人冰藏有限
公司則隨時均有存貨備辦
也此佈

民國十二年五月廿四日

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

◆碧嘉地里藍罐香煙廣告
△用禾金尼亞煙葉製造

碧嘉地里香烟質美味醇用人手捲造烟色劃一週年如一一經試嘗便知其烟味之香醇烟色之黃潤裝璜之美雅矣本製造人敢担保其物質全無毀壞之虞

零沽　每角七枝　每枝占半

亞力山達煙捲有限公司謹啓
英一千九百廿四年二月二號

PICCADILLY
VIRGINIA CIGARETTES

Piccadilly Cigarettes have a character essentially individual. The fact that each cigarette is made by hand ensures a quality that is uniform year in and year out. Every tin you buy, every Piccadilly cigarette you smoke, every draw you take, will prove to you beyond all doubt that no finer cigarettes can be obtained. The makers guarantee them to reach you in perfect condition.

Guaranteed by the Makers:
ALEXANDER BOGUSLAVSKY, LTD., 55, PICCADILLY, LONDON, ENGLAND.

啟者隆興棧火礱所出之青龍標米向已馳名近現今叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均係粉白絕名穀礱成顆粒既圓圓勻色澤又極潔淨而且香甘可口同一米量而此米所得之飯比別庄為優多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間興祥和一家經手並無分託他人故更精益求精蠲潔選副以期無負諸君之雅愛特將青龍商標向當地政府注册登明憲報俾得遐邇週知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標蒙混圖本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各弊情弊本棧定當控究諸君子得知其僞所在前來報明引證亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

暹京隆興棧火礱駐叻代表王　謹啟
民國十二年四月廿九日

救治彼小孩之腹瀉之患

在直隸省有感恩之爲父者聲稱嬰孩自己藥片之功效

每年小孩因患腹瀉症而殞命者幾及數萬嬰孩自己藥片若時而服之可以救治彼等之生命也直隸無管城裏道生醫生李秉臣先生來函云小兒患瀉吐作嘔咳嗽嘔吐出用各藥均無效驗及試服貴局嬰孩自己藥片果見奇效各症此得以痊愈此藥片誠為治小兒之良藥也

凡家中有嬰兒及小孩者皆宜預備一瓶嬰孩自己藥片於家中使小兒得益不淺也嬰孩自己藥片和平清潔對於嬰兒服用甚爲穩安凡嬰孩胃弱不化便閉肚痛腹瀉出牙各症驚風發熱傷風等患均可服此片能立刻退熱因此服後即能睡舒適並使小兒循序長成甚如尊處細微藥店未有買請即寄叻坡星架坡韋廉士醫生藥局郵購每瓶六角每六瓶三元郵力在內

韋廉士大醫生紅色補丸身體復原始獲全愈

閣下曾患夜不安睡乎如有患之請問閣下自己可也何以余患夜難安眠耶答曰余因操勞過度思慮太甚宜及早休息也且當保養切勿用腦力過度或問法可免夜不安睡乎答之曰宜補血以健腦使週身有力可也補血之藥首推韋廉士大醫生紅色補丸請觀南洋怡保埠彭林街六十號和興號胡四先生之證據便可知矣胡君自述云約一年前余曾身體衰弱夜難安睡每夜如是余甚驚恐且胃口甚弱以致時苦不堪因食物稍硬食後必吐以致形容枯瘦面色黃萎毫無精神不能從事更且膀胱無力諸醫束手百藥罔效不得已試服韋廉士大醫生紅色補丸能補精神服後即覺有補益之奇功精神漸增腦筋有力且夜能安眠胃口漸增身體重量加至二十磅現下宛然新造之人矣余症之得以全愈因服用他藥無濟於事全賴韋廉士大醫生紅色補丸滋補之奇功也

韋廉士大醫生紅色補丸有自清血補血並能生長稠濃新紅鮮血之奇功已曾救治無數之患血薄氣衰腦筋衰殘胃不消化風濕骨痛筋系刺痛皮膚諸恙腳氣浮腫山嵐瘴癘婦科各症尤爲神效凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

男女及小孩衛生小書奉送

即須寄一明信片至以上所列地址原城郵送分文不取

實業欄

實業救國

○中國麵粉業之前途（三）

至小麥之輸出數量。。則依海關貿易册之紀載。。每年自七八百萬擔至一二百萬擔不等。。玆表之如次。

附表二　中國小麥輸出表（海關報告）

年份	輸出額
一九一一	一•九二六•一二一擔
一九一二	一•三七六•六八九擔
一九一三	一•八四八•○七一擔
一九一四	一•九六九•○四八擔
中略	
一九二○	八•四三一•五二○擔
一九二一	五二•○○○•○○○擔
一九二二	二二•○○○•○○○擔

觀上表。。可知中國小麥之輸出甚多。。（雖近二年來。。略呈減退之象。。然玆乃因年收不佳之故）。。夫輸出旣多。。而其產額又不能全如附表一之所列。。故實際上中國小麥之供給於麵粉之製造者。。爲數甚微。。故每形不敷。。而上海一帶麵粉原料之取給。。仍不能不有待於美麥之輸入也。。

中國麵粉業最盛之區　。。當推哈爾濱　。。該埠有麵粉廠三四十所　。。日出麵粉不下八百萬磅。。　咸用新式機械。。　集外資以爲經營者甚多。。　自歐戰以來。。銷路異常。。惟南滿小麥歉收。。　致人民之需要。。不能不仰給外麵。。爲憾事耳。。次於哈爾濱者爲上海。。蓋上海旣占小麥之地利。。自爲麵粉事業之樞紐。。故現已有麵粉廠二十餘所。。悉用新式機械。。產額極旺。。日約十萬餘袋。。（其十之六輸出外國）次於上海者爲青島。。青島有麵粉廠十一。。（僅二所係日人舉辦。。餘均華商經營）年產約百萬擔。。次於青島者爲無錫。。無錫有麵粉廠六。。每日能磨麵五萬餘袋。。他如鎭江有麵粉廠四五所。。（如大豐。。復興二廠）即其有名者）每日可出粉六千餘袋。。漢口有麵粉廠十。。綏芬河每年輸出麵粉值千餘萬兩。。均有足述。。卽偏於西南之四川。。雲南諸省。。亦無各有粉麵廠數所。。尤足令人滿意。故苟能改良運輸增加生產。。則將來發達。。正未可量也。。

○廣東路政進行（一）

（一）廉北　張君顯甫近年以來。。在廣東方面。。提倡築路不遺餘力。。現以廉州之北海。。乃通商口岸。。近鄰越南。。遙通香江。。爲粵省西南門戶。。苟能路政修明　。。交通便利。。則北面滇桂。。西達越境。。比桂之梧州。。越之海防。。南將駕而上之。。上年郭寇林與張顯甫成立合浦講演社。。力爲鼓吹。。與曾石鐘午雲諸君發起創辦會。。卒以股本不足而罷。。近由黃煃珍與施司令少卿談及。。施大爲贊成。。立勢已號籌辦一切。。現招足股本。。與工開辦。。由北至廉一段長五十五里。。路工不日完竣。。車經派員往港購買。。開行之期。。當不遠矣。。至將來計畫。。北至靈邑。。西至欽防。。東接高雷云。。（二）佛山。。佛山爲粵省大市鎭之一。。該市交通。。亟應便利。。南海縣李寶祥。。因特會同該縣工務局。。籌畫開築馬路。。查第一段路線。。由火車站至紅瓦欄。。計長千餘尺。。行將竣工。。其第二段由貴縣街至富文里。。第三段由豆豉巷至滑涌里。。計長四千餘尺。。亦將佈告開始建築。。至各路建費。。均由兩傍舖戶攤派。。預定第二第三各段竣工後。。卽進行建築第四五段。。使該市得完善的交通云。。

○美國之靴鞋貿易與我國之刺繡靴鞋（三）

女子靴鞋亦以古巴爲最大銷售地。。而坎拿大英屬墨西哥等次之。。小兒靴鞋之銷售，尤以古巴爲最多。。下表以一九二二年前十個月與一九二三年前十個月美國男女小兒靴鞋輸出數目相比較。。由此可略知美國靴鞋在外國市場銷售之情形矣。。

種類	一九二二(雙數)	一九二三(雙數)
男子及少年靴鞋	六七八•六四六	六•七三七•一二二
婦女靴鞋	三七二•三○八	三•八三七•九八○
小兒△鞋	一•九三五•九五六	三•一六四•六三三

美國雖爲△鞋出口之國。。然每年進口△鞋亦頗不尠。。進口△鞋分爲兩種一爲加刺繡之△鞋等。。以緞綢等爲質者。此類△鞋。。須課進口稅。。一爲皮質之鞋。。進口無稅。。玆表列一九二二年末三季與一九二三三年前三季。。美國由各國輸入有稅與稅△鞋雙數於下。。刺繡鞋自一九二二年九月二十日新稅法頒布以來。。始行課稅。。在此以前。。則與皮△鞋等列爲一類也。。表中我國稅△鞋輸入之數。。今年前三季總數尚不如去年末季一季之多。有稅△鞋之進口。。則似頗有增進。然以中國與香港出口之總合計。。尚去日本有稅△鞋進口之數甚遠。。刺繡人工在我國遠較日本爲廉。。苟能外人嗜好詳加研究。。此項貿易。。似頗有擴充之餘地也。。　人代靴　（完）

○日人注意南滿鐵路（一）

▲與中國國有路通車

▲南滿路局長之談話

京訊。。南滿鐵路局長川村氏。。業於日前抵京。。以極誠懇之態度。。與記者詳論彼所抱之計劃。。及此次來京之理由。。川村氏述稱彼於任南滿鐵路局長前三年、。。曾來京一次。。惟因患病。。故未會客。。未辦一事。。此次來京。。則爲正式之遊歷。與政界聯絡。。以補行其三年前未能辦理之事務。。彼擬在京盤桓一星期。。日使芳澤氏已爲彼訂一極繁忙之日程。。是以餘暇甚少。。川村氏述及政治問題時。。謂南滿鐵路公司。係一純粹在中國領土內所經營之商業公司。。所引爲注意者。。祇爲業務之發達。。此外並無其他目的。。此種態度與日本普通所抱者相符。。盡人皆知。。彼此在京。。機會正多。。必將此意說明。。記者詢直接論彼是否有設造鐵路計畫。。來與北京政府有所討論。彼乃鄭重宣稱。。無此一舉。。惟彼本所注意者。。爲現有各路間。。有較好之連接。。及接洽各路聯運。。如他國所施行者之辦法。。質言之。。卽中國國有鐵路車輛。。可在日本鐵路上行駛。。及日本鐵路車輛。。有相同之利益是也。。

○一九二四年四月份英屬馬來半島貨物輸出入口之概況

▲輸入　糖

輸入地	量額(擔)	價額(元)
麻打拉斯	三三	六•六六五
香港	九○	一八•九二三
荷屬東印度	一五•五九一	一•二四七•四九二
暹羅	四七	九•三五六
統計	一五•七六一	一•二八二•四三六

新加坡中華書局經售

文明書局新書

〈注意〉

子厚文	角半
王介甫文	角半
梅伯言文	二角半
姚姬傳文	二角
曾子固文	角半
歸震川文	壹角
蘇東坡文	四角
韓昌黎文	四角
曾滌生文	角半
歐陽修文	二角
音注李太白詩	一角半
音注白樂天詩	一角半
音注王孟詩	一角半
音注韋柳詩	一角
音注二蘇文	二角半
白話書信範本	四角
白話商界尺牘	四角
普通寫信法	一元
工人寫信法	三角半
寫便條法	二角
靑年衞生必讀	角半
英國海軍史	八角
最新園藝法	二角半
家庭常識八一	三角
風琴戲曲譜	五角
相人秘訣法	角半
宋朝詩的小說	二角半
戲曲大全	三元二
柳公權玄祕塔	一角
中國改正字彙	一角

星洲大馬路中華書局啓

CHUNG HWA BOOK CO.,

103 South Bridge Road, Singapore.

民國十二年九月八日

◎危難遇救記

寓小坡某號店樓上自一女子係某舉仔之繼室新花也正値春雨如晦點檢紅之時被狂蜂亂刺仔忽然下部疼痛兩腳抽搐氣滿胸膛危在旦夕先特在舉仔遍請多醫無效乃吻介然幸其母與留醫院分局看護帰相議此看護婦見吾曾愈一臨危少婦因是施吉醫之式劑而愈丹藥家共和客棧斜對面圖強車衣店東之妻發熱心腹痛頭昏按脈未完卽脫手叫痛知覺昏迷兩劑而愈金櫃周昌記馮道之妻在病院經已失口半夜邀吾診治獻五天而愈大馬路吊橋頭側溪邊閣福成陳君照岩同事某君患極重之嘔血診症亦不能起坐三劑卽愈

飲酒吸烟人確要注意　調胃丹

吸烟人之病常見腸胃受鴉片所蝕消化力弱大便艱難以致變生百病或不眠或血毒若飲酒則兼濕傷等病飲酒之人一次傷濕的調胃丹二粒則白病滅除嗜係烟酒客常用之藥實此丹不寒不燥和平老少皆合專治皮膚血熱　頭痛牙害　週身困倦　倒病非病　易起怒　花柳未清　淫症　驗假式角可作六次用

破天荒空前未有的內外科聖藥

市上所謂能治內外科之藥不知凡幾大概非偏於治內則偏於治外求其如黃金油之真能內外兼治以作旅行或家庭之防備藥者諒貴油難其所以見於外科而不能治內者皆由外科之藥多爲猛烈或含毒質之品所以對於治內不但不能取效而且有損其長於治內者必係辛散滑滯之和平藥居多以此等藥治外科的瘡癬又何濟於事惟黃金油則可稱爲破天荒之內外科聖藥月此油係得製藥之秘法且又不寒不燥諸君若常存此油於家縱遇身體不暢或皮膚作痛作癢卽用此油或搽或食自能重病化輕輕病化無倘無此油貴便則常因輕視病情懶於治理之故以致誤事殊爲可惜況且所費無多購隨身之藥寶也此油專治皮膚癬癩　驅風止癢　嘔吐牙痛　花柳毒瘡　價二角半四角限每五分鐘止牙痛嘔吐肚痛但牙痛須先服頭痛散助力後搽此油於牙肉

頭痛散限半點見功

此散專治頭痛兼治牙痛氣痛喉痛不寒不燥用過包讚賞買藥時至緊聲明買葉奇可底頭痛散每包八占

代賣處

金榜大馬路德春棧　長春堂　鶴仔街福安堂　吊橋頭古友軒　漆木街協益　吉寧街萬泰和　益生棧　保滋堂　余仁生　衞安公司　二馬路　廣同春　太和堂　培元堂　小坡美芝律　源豐　丹絲百家　張春和堂　牛車水福安棧

葉奇可專醫內傷痰火　咳嗆　兒科產後

舖在海山街四拾六號

本店有眞正紅花油白樹油發客價値公平不賣假貨

民國十一年十月四日　啓

○滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元貼銀行	四元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元
滙汕頭兌現銀票	一百元貼銀行	三元五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	二元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元八七五
滙安南銀行掛牌	一百元貼銀行	四元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三元八七五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	三元七五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十九兩二五
銀行兌現銀票	一百元值	六十九兩
銀行買現銀票	一百元值	六十九兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百元零零二五
期票三十天兌	一百元值	一百零二元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十九元五
暹羅銀票兌出	一百銖值	八十一元五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百六十三盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾七五
滙[illegible]呂勝銀行掛牌	一百元值	一百六十三盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾七五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元值	一百六十三盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾七五
滙[illegible]約銀行掛牌	一百元值	五十元五
期票三十天兌	一百元值	五十二元五
滙[illegible]銀行掛牌	每元值	二司令三扁三一六
滙[illegible]剌吉打銀行掛牌	一百元值	一百六十三盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十五盾五
▲印度盾▼	一百盾值	六十元九七五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元值	壹百六十三盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百六十五盾五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲[illegible]字▼	每百少銀	二角半
滙[illegible]勝巴銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾五
期票十天兌	一百元值	壹百四十一盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十一盾六八
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十一盾五
滙三[illegible]銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百四十一盾二五
滙英倫現銀票(一易申)	每元值	二司令四扁一一六
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一一六
金葉每兩		七十二元五
金盾每個		九元九
▲銀價每盎		三十四扁八七五
[illegible]土庫		一百一十二元

◆輪船入口◆

金華	由海口轉往香港汕頭	十七到	綿示必洋行
拿里峇	由沙峇	十七到	和蘭公司
瓜勝	由安順	十七到	實得力洋行
加相	由山那根	十七到	實得力洋行
明牙勝	由巨港	十七到	和蘭公司
孟勞巴勞	由坤甸	十七到	和蘭公司
檳星	由檳城	十七到	南洋代理
福眼	由峇眼	十七到	金福和
仲安	由三寶壟	十七到	協榮茂
福茂	由吉里汶	十七到	法國公司
慶生	由麻六甲	十七到	福豐號
豐利	由碩坡	十八到	晉成號
英國正旗	由香港轉往檳城高浪嶼歐洲	十八到	英國公司
福裕	由龍牙	十八到	成茂號
禮里衞	由麻坡	十八到	實得力洋行
丹打鳴加	由仰光轉往海口汕頭廈門	十八到	義利洋行
勿里庄	由勿里洞	十八到	和蘭公司
馬喜番	由蘭丹	十八到	實得力洋行
沙士頓	由香港轉往海口汕頭廈門	二十到	暢浩公司
福生	由香港轉往檳城加吉打	十九到	莫實得洋行
勝君實勝加	由詩巫	十九到	實得力洋行
錫國華和	由加勝巴	十九到	錦盛公司
甘吧	由檳城	二十到	實得力洋行
棉香沙	由日里	二十到	綿示必洋行
廣同福	由坡德申	廿一到	恒利號
南生	由加吉打轉往香港汕頭廈門	廿三到	莫實得洋行

▲輪船出口▼

▲陰五月十七日禮拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
圖南	上午十點	往三務 占邊	鼎豐號
新及	上午九點	往仲角 紗峇 占邊	遠且弟利士
嘓囉吓刺	午十一點	往吉礁港口 棉蘭	莫實得洋行
萬愾裴	下午一點	往實吻班讓 望加麗	瑞豐盛
棉那	下午二點	往峇株巴轄 峇眼亞比	和豐公司
庶吓立	下午二點	往基里汶 青寧丹 大年 宋脚 萬峇網咯	實得力洋行
棉香沙	下午三點	往棉蘭	綿示必洋行
白蟻	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行

○各貨行情一覽

[illegible]島椒上	一十四元
又 中	十弍元
老硨[illegible]椒上	一十四元
又 有	一十一元大
砂勝越白椒上	弍十七元五
又 島椒上	一十三元五
柔佛島椒上	一十[illegible]元
又 [illegible]	一十三元五
坤甸白椒上	二十七元
又島椒上	一十三元
白 椒	二十一元五
本坡島椒上	十大元五
椒 行	十六元五
椒 上	二十五元五
又島椒上	一十四元五
一號椰干	十一元
二號椰干	十元七
號椰干	十元
坡碩莪粉上	五元大五
又粉上	五元五
碩坡莪粉上	五元陸五
又中	五元二伍
檳閣碩莪粉上	伍元
中 粒	十弍元二五
粉 粉	十弍元
幼 粉	十一元五
一號荷蘭棋	三角三占五
一號白棋棋	三角四占八七五
二號糖花棋	三角一占五
三號糖花	二角九占五
吧那糖庄上	二角九占
一號光片	三角三占
二號光片	三角二占
號一赤甘蜜開價	二十元
二號赤甘蜜開價	三十三元五
三號赤甘蜜	二十三元
烏甘蜜行開價	十三元七
又甘蜜土庫出	十三元五
廿二號粗花糖每担	十弍元二五
二六號粗花糖每担	十一元
四十四號幼花糖每担	十一元五
本坡和豐銀油小罐	三十一元五
又 番 [illegible] 庄	二十八元二
本坡大觀土油每箱	五元三
雞標土油每箱	五元大
日標土油每箱	五元二
鷹標土油每箱	五元二
虎標土油每箱	五元二
龍標土油(一)	五元三大
王帽標土油每箱	五元二
鎗標土油每箱	五元三六
箭標土油每箱	五元三陸
番薯紅 沙	弍角一占
峇株白片每担	一角八占
坤甸半見羅冬上	十元七五
又 箱	十元
勝越見羅冬上	十元五
又 箱	九元五
巨港半見羅冬上	十一元五
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十三元
一號赤牛皮每担	四十大元
二號赤牛皮每担	四十七元
一號鹿皮每担	五十八元
一號鹿皮每擔	五十二元
水牛角每擔	三十二元

香港楊耀宗堂

馳名花柳聖藥

本號易製各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店發批廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不變無斷灌之弊誠救世之良藥耕者請留意為

環球第一 **搜毒丸** 專治入染患解限日愈好實經驗戶絕瘡毒之弊丸單枕明各症內外到用元遠安善實愈辛苦各

骨痛水 每樽二百 專治傳染毒入筋骨寸步難移各部見痛或腫或走上走落退移實效

珠珀膏 毛除諸瘡痛毒未愈各 此膏中外馳名外科聖藥專治瘡爛頭爛腳爛肉外痔瘡科各藥 每兩七角

埋口散 此散中西妙藥鑒製專治外科生肌 每樽五角

除毒水 專治外科各症

鮮藥水 每樽二角 此藥水用鋼石化製

不憂丸 每樽二角

理腎丸 每盒六角

化毒膠 本堂藥用

民國十二年一月二

金太庇怡石　叻保能平保

會豐商店　批發

元澤堂

花柳聖藥

本藥四大特色

(一) 功效神速　藥力醇厚、一日已見效、服後并無痛苦、凡花柳遠年近日輕重各症無不就效、

(二) 不陰不瀉　以藥力除其毒質及培其元氣、不獨不陰不瀉、兼能治誤服他家丸藥陰毒者、

(三) 預防花柳　凡涉足花叢者、鮮不當其毒、故多有先行購服、以備不虞、咸稱之為花界保險

(四) 價值低廉　花柳丸每瓶七角、計丸十服、可用五日、白濁丸每瓶六角、計十二服、可用六日、

元澤堂主人李潤生謹識

拔毒藥膏　痲瘋藥丸

生肌藥膏　癩瘡藥膏

婦科藥丸　清補瀉丸

石叻庇能 會豐商店總批發

十二年一月二

伍巧泉

朝搽晚愈

爛腳油

平治痔瘡、小兒頭瘡、天泡、男婦爛手爛腳、爛耳爛肉、乾濕爛瘡、湯火燙傷、一切爛肉爛肉等症、無論新久或發年一歲或延及全身、或紅腫痛癢、或潰膿膠粘、臭穢難聞、痔瘡此油搽之立刻乾水止痛、去腐生肌、有朝搽晚愈之神效、惠爛肉者注意焉

○總代理處　衛安公司　在星架坡松柏街七號

寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退膜眼散

安寶丹

凡經期不調者、早晚每服一粒、連吞一二日、若經期作痛、肚內微痛及血崩漏之類、藥力到半日、帶下三四日如無肚痛下月經期必須上月再吞一服、若有孕者、宜即停服、皆可吞服、早用、每日以二三四服、無不愈驗、經期有準者、吞至三四服無不愈驗

功效宏力、百發百中、屢試屢驗

一治月期前後或臨經腹痛

一治一月經來數次、多少不一

一治白帶赤帶白濁

一治產後瘀血未清

一治月期肚痛大便閉結

一治血山崩漏不止

一治經年近日經閉

一治胎動腹痛

一治久孕非孕、企頭暗痛

一治婦人久不孕育

誠予婦科聖藥、女界寶丹之第一也

總代理　衛安公司

衛安公司

遷往松柏街門牌七號

五洲

自來血

海波藥

羅肺藥

救時普濟水

此藥水專治中暑霍亂、急慢時症、肚痛、吐瀉、頭暈身熱、傷風咳嗽、中暑發熱、痧氣、心胃氣痛、山嵐瘴氣、行船暈浪、不服水土、跌打損傷、紅白痢疾、火牙痛等症